



GT-5000

Turntable

唱盤

Owner's Manual

Manual de instrucciones

使用説明書

English	5
Español	29
繁體中文	53

Congratulations on your purchase of this Yamaha product!

Features

This is a turntable for playing analog records.

- ◆ **Massive yet elegant heavy wooden chassis effectively serve to dampen vibration**
- ◆ **Large, heavy double-structured platter for enhanced stability and performance**
- ◆ **Custom belt-drive mechanism driven by 24-pole, 2-phase AC synchronous motor**
- ◆ **Short, straight tonearm designed to deliver superior rigidity as well as a balanced weight**
- ◆ **Specially-designed custom feet**
- ◆ **XLR balanced output jacks that enable end-to-end balanced signal transfer from cartridge to speaker**

Before you start

About this manual

This manual explains how to set up and operate this unit. When reading this manual, please note the following:

- To use the product properly and safely, we suggest that you read this manual and the included Safety Brochure thoroughly. Keep the manual in a safe, accessible place for future reference.
- Specifications and appearance are subject to change without notice in order to improve the product.
- The illustrations in this manual are for instructional purposes only.
- Explanation of graphic symbols used in this manual:

Symbol	Description
 WARNING	Indicates points that you must observe to avoid risk of death or serious injury.
 CAUTION	Indicates points that you must observe to avoid risk of injury.
NOTICE	Indicates points that you must observe to avoid damaging the product or causing it to malfunction.
Note	Indicates supplementary information that you may find useful.

Table of contents

Features	5	Playing a record	22
 Before you start	6	 Starting the record	22
 About this manual	6	Pausing the record	23
 Checking the supplied accessories . . .	8	Stopping the record	23
 Part names	10	 When necessary	24
 Getting ready	13	 Checking the speed	24
 Location	13	 Care	24
 Assembly	14	 Replacing the belt	25
Assembling the unit	14	 Troubleshooting	26
Installing a cartridge	16	 Appendix	28
 Making connections	17	 Specifications	28
 Making adjustments	19		
Adjusting the stylus pressure	19		
Adjusting the tonearm height	20		
 Turning the power on	21		

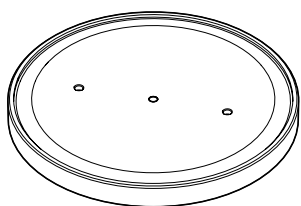
Checking the supplied accessories

Make sure that all items are present.

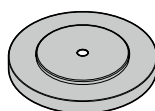
Note

- Store the packaging materials, such as the packing box. If you relocate, you will need these materials to safely transport this product. Refer to the “Supplement” in the package for information on how to re-pack the product.

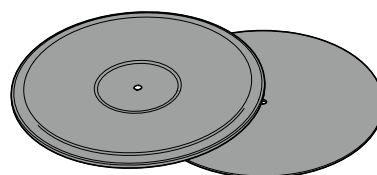
• Platter ×1



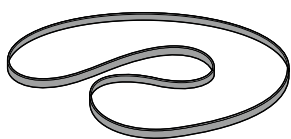
• Sub platter ×1



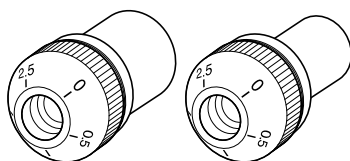
• Turntable mat ×2



• Belt ×1



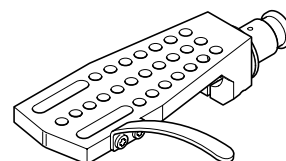
• Counter weight ×2



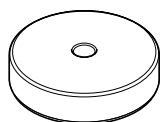
Large

Small

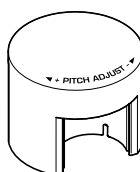
• Head shell ×1



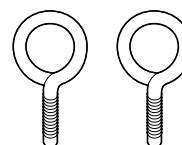
• 45 rpm adaptor ×1



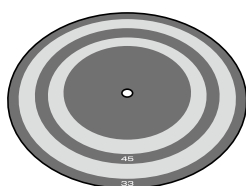
• Dial cover ×1



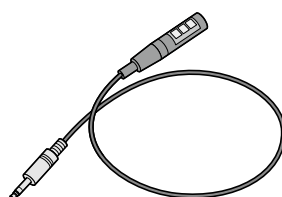
• Handle ×2



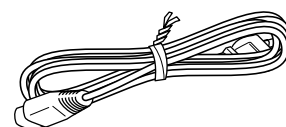
• Stroboscopic disc ×1



• Strobe light ×1



• Power cord ×1



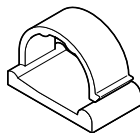
- **Hexagonal wrench (2.5 mm) ×1**

- * To adjust the tonearm height



- **Cable clamp ×1**

- * Use this clamp if you connect a phono cable directly to the tonearm.



- **Washer ×1**

- * For the head shell



- **Owner's Manual (this book)**

- **Safety Brochure**

- **Supplement**



CAUTION

Pay attention to these small accessory items to prevent children from swallowing them by accident.

Have the following items ready:

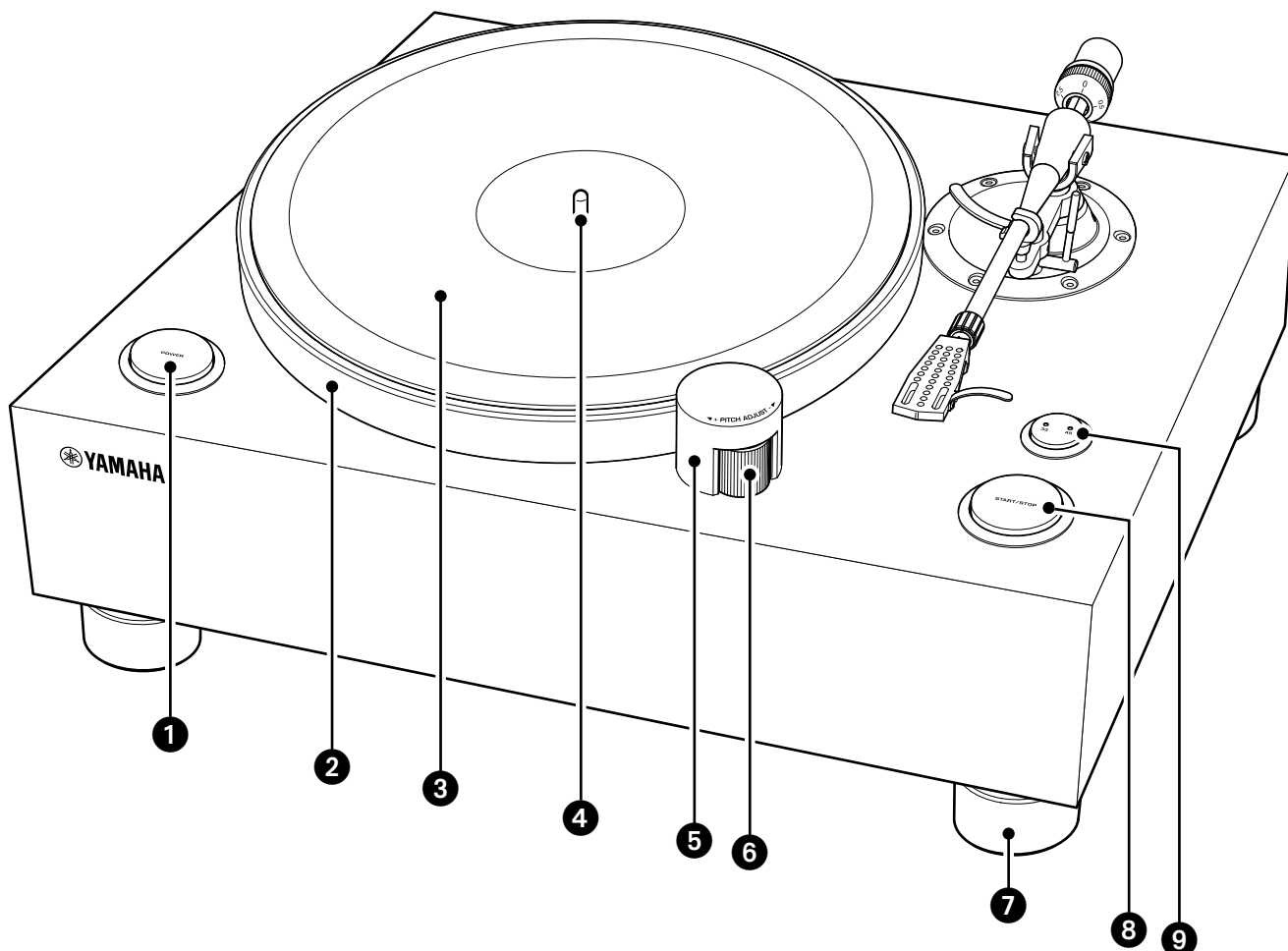
- **Cartridge**

- **XLR balanced cable** * For a balanced connection

- **RCA stereo cable** * For an unbalanced connection

Part names

Top panel



1 POWER button (⇒ page 21)

2 Platter (⇒ page 15)

3 Turntable mat (⇒ page 15)

4 Center spindle (⇒ page 15)

5 Dial cover (⇒ page 15)

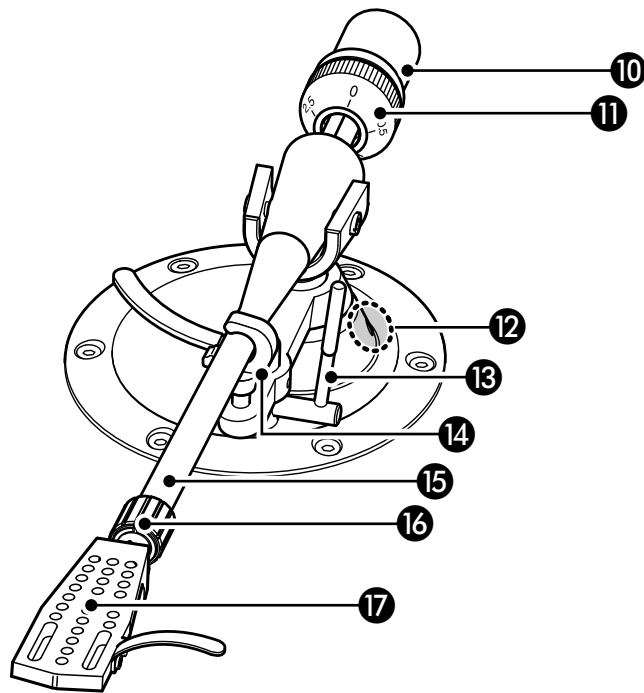
6 PITCH ADJUST (speed control)
(⇒ pages 15, 24)

7 Foot

8 START/STOP button (⇒ page 22)

9 Speed button (⇒ page 22)
Speed indicator (⇒ page 22)

Tonearm section



10 Counter weight (⇒ page 15)

11 VTF* dial (⇒ page 19)

* Vertical Tracking Force

12 VTA* adjustment screw (⇒ page 20)

* Vertical Tracking Angle

13 Lift lever (⇒ page 22)

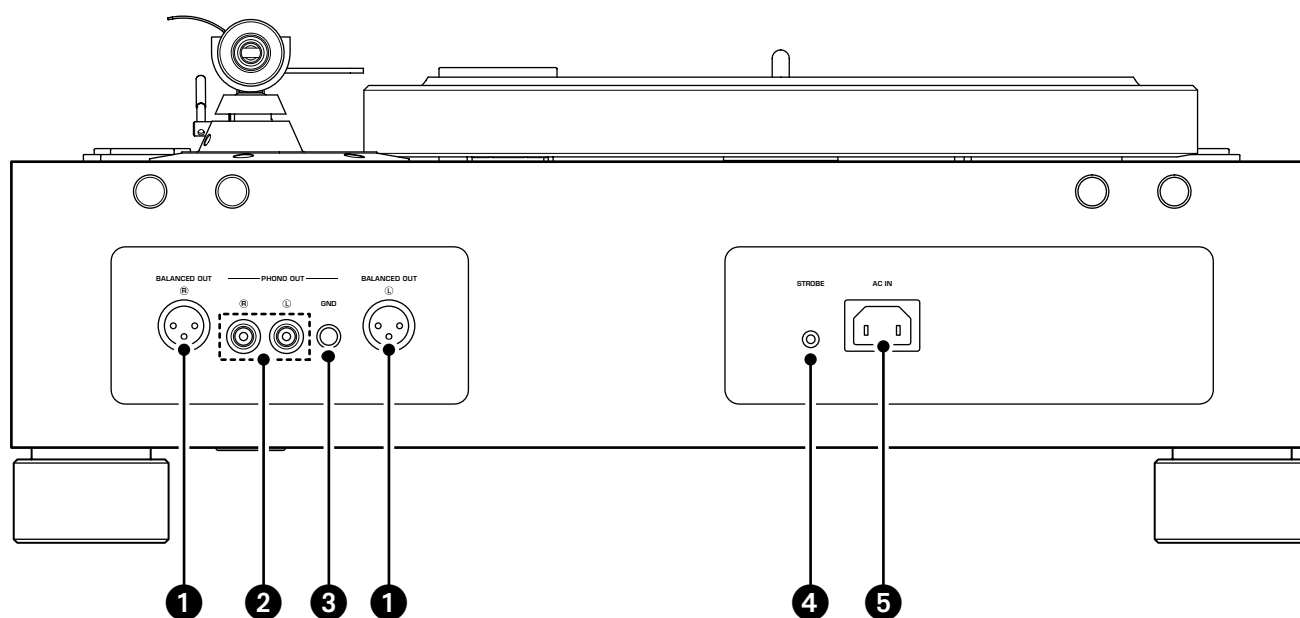
14 Arm rest (⇒ page 19)

15 Tonearm (⇒ page 15)

16 Lock nut (⇒ page 16)

17 Head shell (⇒ page 16)

Rear panel



- 1** BALANCED OUT jacks (⇒ page 17)
- 2** PHONO OUT jacks (⇒ page 18)
- 3** GND (Ground) terminal (⇒ page 18)
- 4** STROBE jack (⇒ page 24)
- 5** AC IN inlet (⇒ pages 17, 18)

Getting ready

Location

Since a turntable and the sound of a record are easily affected by vibration, you should place the unit on a level surface that is extremely stable.

Place the turntable sufficiently far from your speaker system so that it will not be affected by sound pressure or vibration.



CAUTION

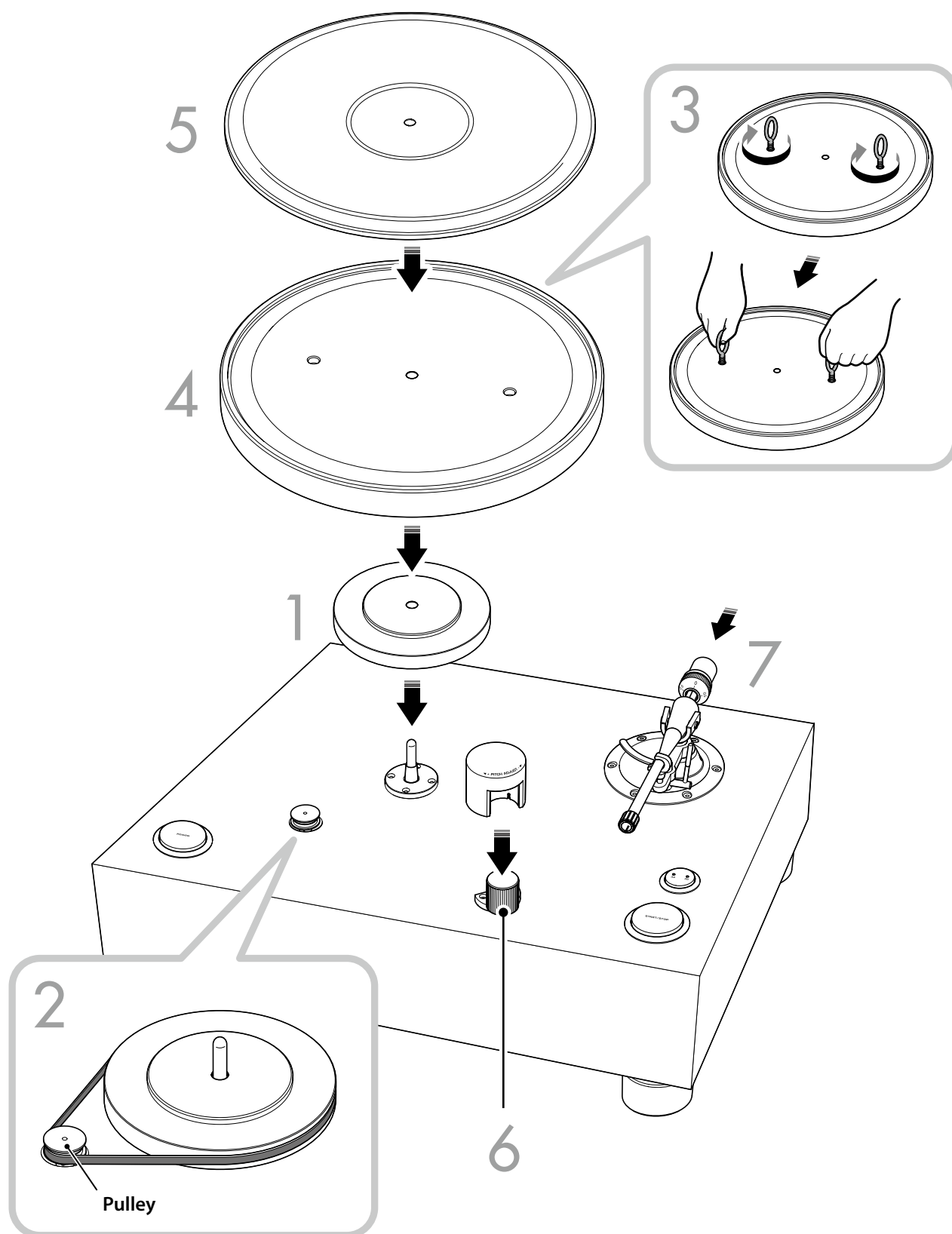
If you need to lift or relocate the unit, make sure that two or more people will do so.

NOTICE

Do not attempt to rotate the feet. Otherwise, they might be damaged.

Assembly

■ Assembling the unit



1 Install the sub platter onto the center spindle.

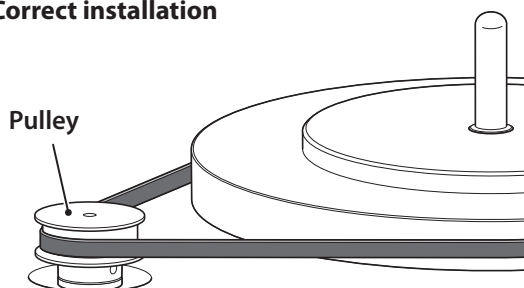
NOTICE

Do not apply force to the center spindle when you install the sub platter onto the center spindle. Otherwise, the center spindle might be damaged.

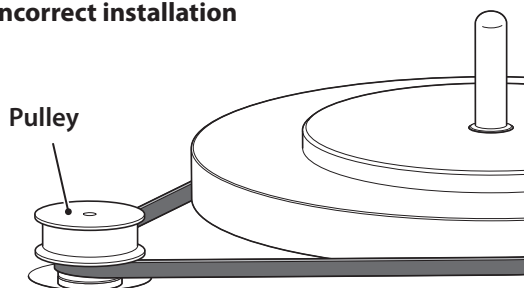
2 Install the belt around the sub platter and pulley.

Hook the belt to the upper groove on the pulley while making sure that the belt is not twisted. Rotate the sub platter clockwise to ensure that the belt will be well seated.

Correct installation



Incorrect installation



3 Screw the handles into the platter, and then lift the platter by holding the handles.



CAUTION

Take care not to drop the platter. Dropping it might cause injury, or damage the unit.

4 Install the platter onto the center spindle.

Remove the handles from the platter.

5 Place the turntable mat on the platter.

Note

- You can use the rubber or felt turntable mat.
- The side of the rubber turntable mat with a dent in the center should face upward.

6 Attach the dial cover to the PITCH ADJUST.

7 Attach the counter weight to the tonearm.

With the markings on the counter weight facing you, slide it onto the back end of the tonearm.

Note

Depending on the weight of the cartridge, install the large or small counter weight. For information about acceptable cartridge weights for each counter weight, refer to the “Specifications” section on page 28.

■ Installing a cartridge

A cartridge is not included with this product. Follow the steps below to install a commercially-available cartridge into the head shell.

Note

Refer to the instruction manual for the cartridge.

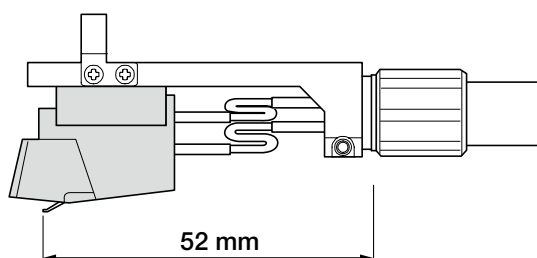
1 Connect the lead wires to the cartridge.

Lead wire		Connector
Red	➡	R+ (red)
Green	➡	R- (green)
White	➡	L+ (white)
Blue	➡	L- (blue)

2 Provisionally secure the cartridge to the head shell.

3 Adjust the position of the cartridge.

Adjust the position of the cartridge and stylus as shown in the following illustration.



Note

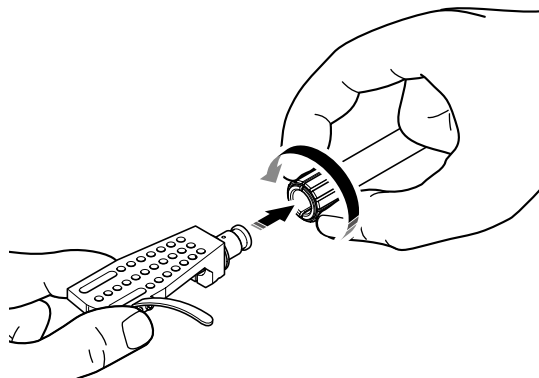
The overhang of the tonearm on this unit is -17 mm.

4 Firmly secure the cartridge.

Verify that the side of the head shell is parallel with the cartridge, and then firmly tighten the screws.

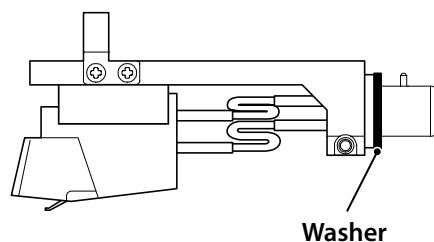
5 Attach the head shell to the tonearm.

Insert the head shell into the front end of the tonearm, and turn the lock nut to secure it.



Note

If you prefer, attach the washer to the head shell.



Making connections



CAUTION

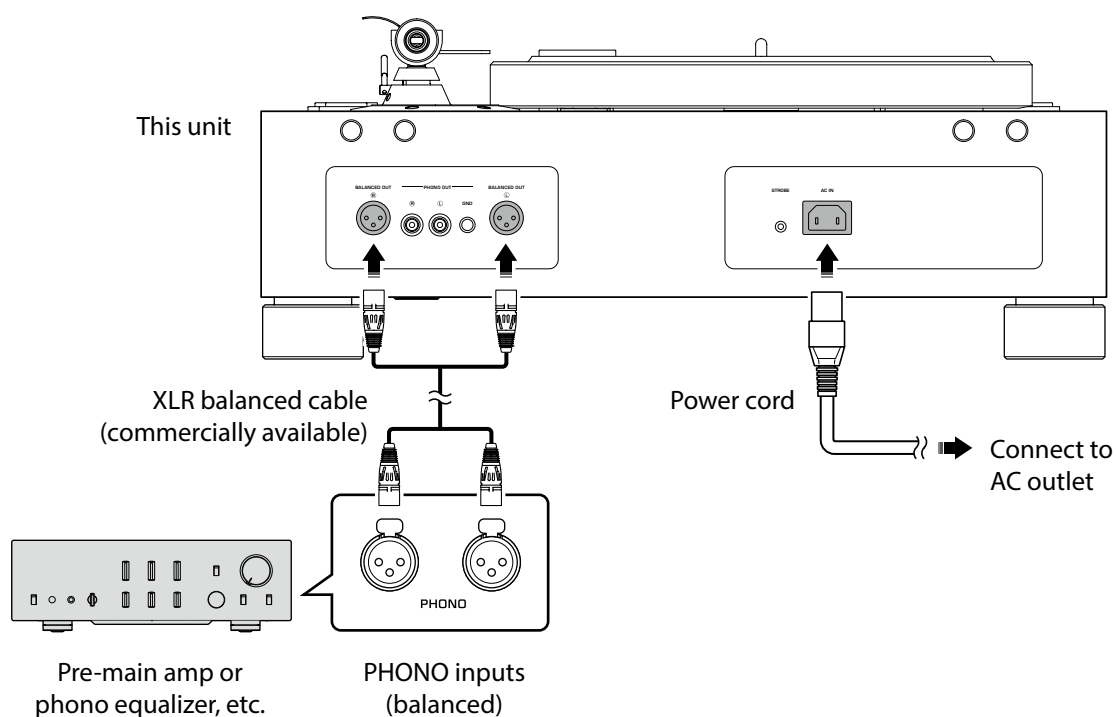
Finish making all other connections before you connect the power cord to an AC outlet.

Note

- Do not use both balanced and unbalanced connections at the same time.
- For additional information, please refer to the owner's manuals for the device that you are connecting.

Balanced connection

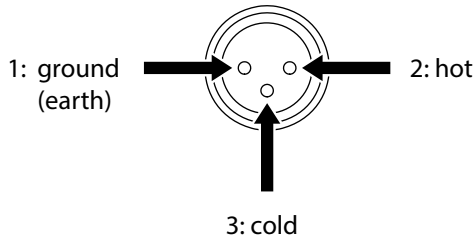
Use an XLR balanced cable to connect your amplifier to the BALANCED OUT jacks.



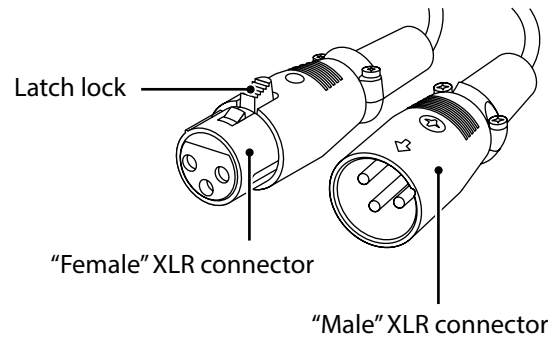
Continue to the next page ➡

Note

- Connect the turntable to the XLR balanced input jacks on your amplifier. The pin assignments for these jacks are shown below.

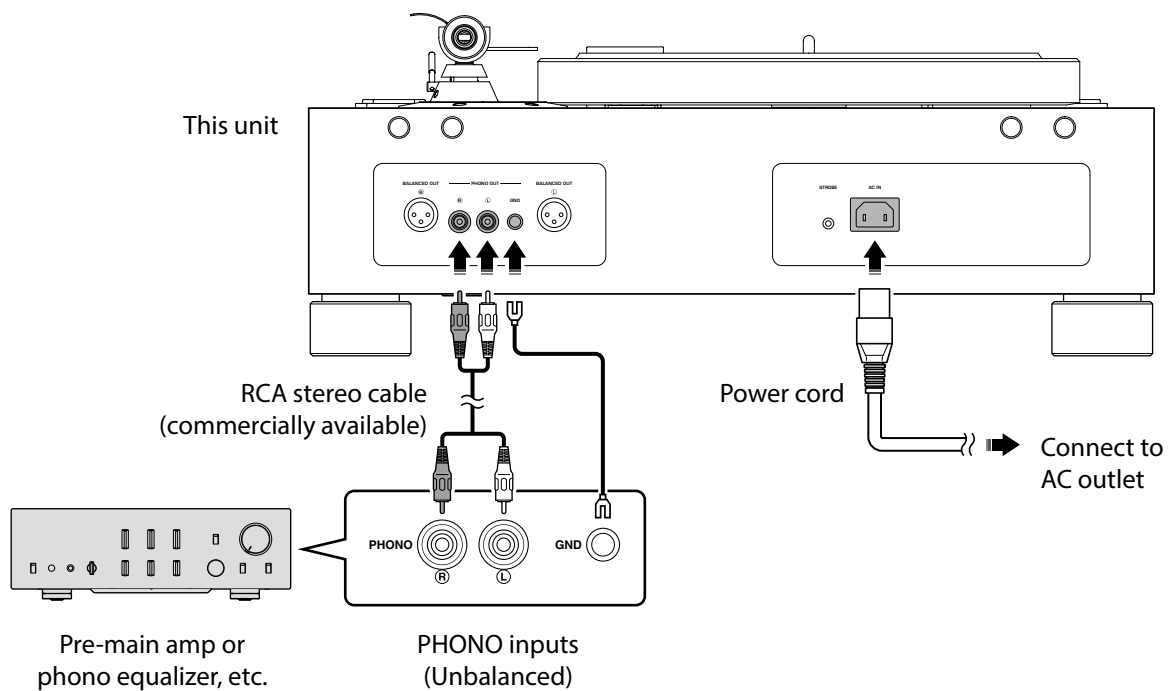


- When connecting, be sure to match the pins and insert the connector of the “female” XLR balanced cable. When disconnecting, pull out the “female” XLR balanced cable while pressing down the latch lock on the plug.



Unbalanced connection

Use an RCA stereo cable to connect the amplifier to the PHONO OUT jacks.



Note

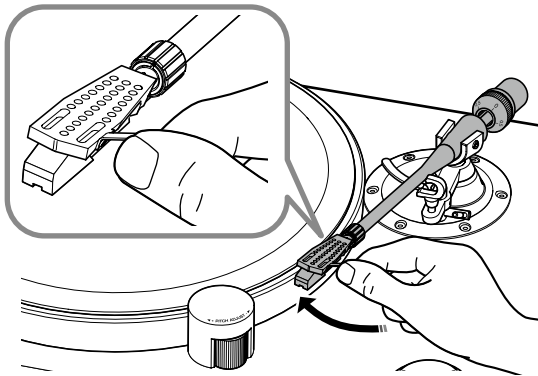
The GND terminal is not a safety grounding (earthing) system.

Making adjustments

■ Adjusting the stylus pressure

Adjust the tonearm so that the appropriate stylus pressure will be applied to the record.

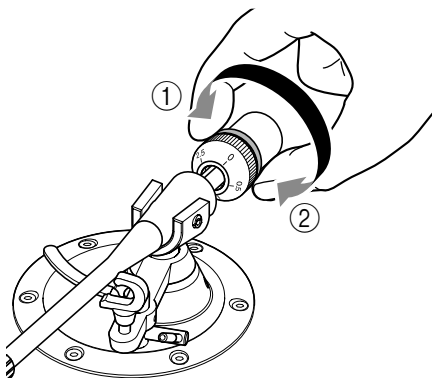
- 1 Remove the tonearm from the arm rest and move it slightly towards the record.



NOTICE

Take care that the stylus does not contact any part of the unit.

- 2 Turn the counter weight so that the tonearm will be horizontal.

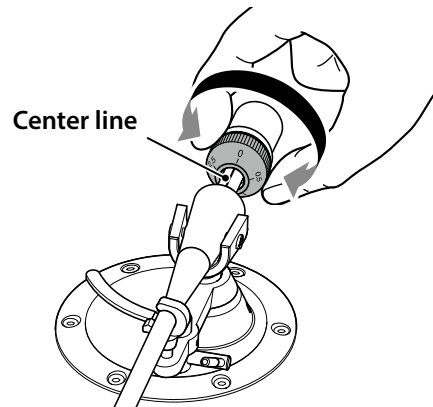


Toward ①: Counter weight moves forward on the tonearm.

Toward ②: Counter weight moves backward on the tonearm.

- 3 Return the tonearm to the arm rest.

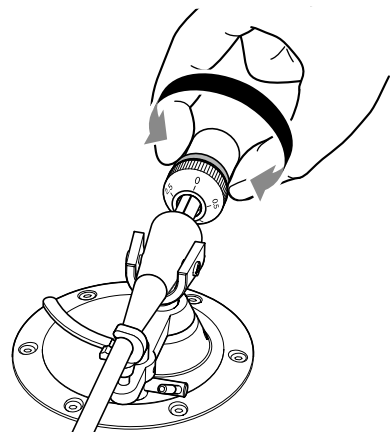
- 4 Turn the VTF dial so that the "0" marking will be aligned with the center line on the back end of the tonearm.



Note

When turning the VTF dial, use your fingers to hold the counter weight in place so that it will not rotate.

- 5 Turn the counter weight to set the VTF dial markings to the stylus pressure specified for the cartridge.



Note

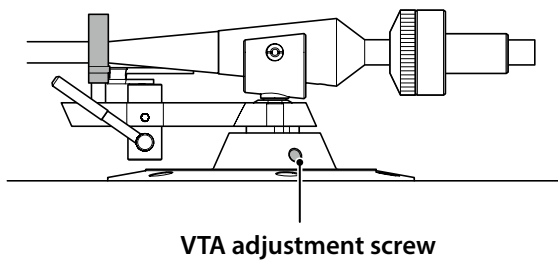
- Turning the counter weight also turns the VTF dial.
- Use a stylus pressure gauge to set an accurate stylus pressure.

■ Adjusting the tonearm height

If the tonearm and the record are not in parallel when you lower the stylus onto the record, you will need to adjust the tonearm height. Follow the steps below:

1 Return the tonearm to the arm rest and set it securely in position.

2 Use the hexagonal wrench to loosen the VTA adjustment screw.



NOTICE

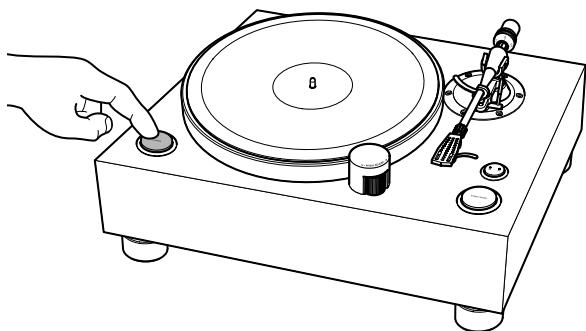
The tonearm is secured by the VTA adjustment screw. Before loosening the screw, gently support the entire tonearm with your hand so that it will not fall.

3 Move the tonearm up and down to adjust its height so that the tonearm and record will be in parallel.

4 Use the hexagonal wrench to tighten the VTA adjustment screw and secure the tonearm.

Turning the power on

Press the POWER button on the top panel of the unit to turn on the power to the unit.



Reproducción de un disco

Puesta en marcha del disco

ATENCIÓN

Si empieza a reproducir un disco sin bajar primero lo suficiente el volumen de su amplificador, se puede producir un sonido fuerte cuando la punta de la aguja entre en contacto con el disco. Esto podría en algunos casos provocar pérdida de audición y dañar el amplificador y los altavoces, por lo que debe asegurarse de bajar el volumen del amplificador primero.

AVISO

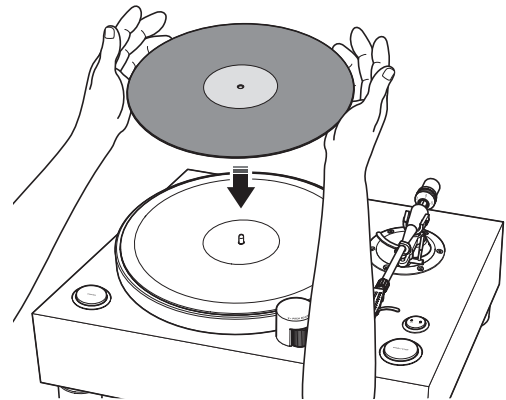
Asegúrese de utilizar este producto a una temperatura de funcionamiento permitida (10 °C–35 °C). De lo contrario, se puede producir una rotación irregular, o bien el disco o la punta de la aguja podrían resultar dañados, en especial a temperaturas más frías por debajo de 10 °C.

Este producto está equipado con un motor de par relativamente bajo para conseguir una reproducción estable al suprimir la fluctuación de par durante la rotación. Si la viscosidad de la grasa del eje central aumenta y se espesa con temperaturas más frías, la carga de rotación del giradiscos también aumenta y puede forzar que el motor supere sus límites de rendimiento. En tal caso, es posible que no se pueda alcanzar la velocidad de rotación seleccionada o que se produzca una rotación irregular.

1

Coloque el disco sobre el plato.

Si reproduce un disco de 45 rpm, utilice el adaptador de 45 rpm.



2

Pulse el botón de velocidad varias veces para seleccionar la velocidad de rotación que sea adecuada para el disco.

El indicador de velocidad seleccionada se iluminará.

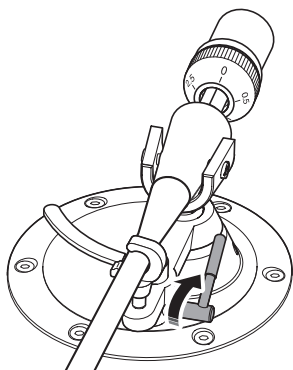
3

Pulse el botón START/STOP.

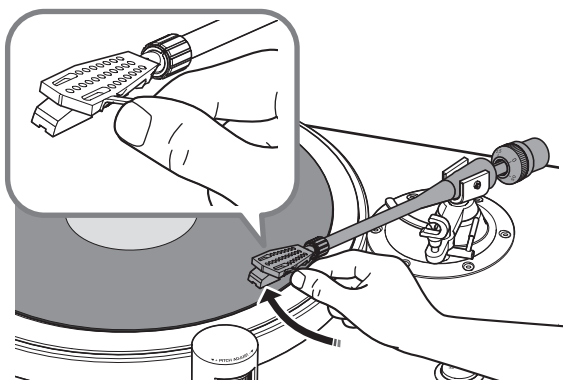
El plato empieza a girar.

El indicador de velocidad parpadeará hasta que se alcance la velocidad seleccionada.

4 Levante la palanca elevadora.

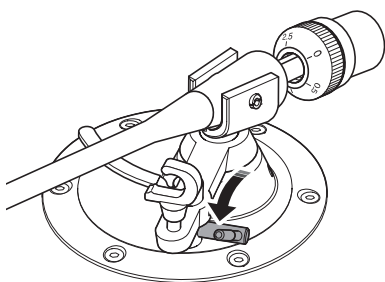


5 Mueva el brazo fonocaptor a la posición de reproducción del disco.



6 Baje la palanca elevadora.

El brazo fonocaptor baja y comienza la reproducción del disco.



■ Pausa del disco

Si levanta la palanca elevadora, el brazo fonocaptor se eleva y la reproducción se pone en pausa. Al bajar la palanca elevadora, la reproducción se reanuda.

■ Detención del disco

1 Levante la palanca elevadora.

2 Vuelva a colocar el brazo fonocaptor en el soporte del brazo.

3 Baje la palanca elevadora.

4 Pulse el botón START/STOP. El plato deja de girar.

Nota

El brazo fonocaptor no se eleva automáticamente cuando el disco termina de reproducirse.

When necessary

Checking the speed

To check and adjust the speed, follow the steps below.

- 1** **Connect the strobe light to the STROBE jack on the rear panel of the unit.**
- 2** **Place the stroboscopic disc on the platter.**
- 3** **Press the speed button repeatedly to select the rotation speed.**
- 4** **Press the START/STOP button.**
The platter starts to rotate and the strobe light turns on.
- 5** **Shine the strobe light onto the stroboscopic disc.**
- 6** **Use the PITCH ADJUST to adjust the speed.**
Rotate the PITCH ADJUST in the + or – direction until the relevant herringbone ring on the stroboscopic disc appears to be stationary.

Note

- You can use the PITCH ADJUST to adjust the speed while the record is being played.
For adjustment steps and range, refer to the “Specifications” section on page 28.
- The adjusted speed will be retained after the power to the unit is turned off.
- The stroboscopic disc and strobe light included in the package should be used only for this unit. When you check the speed, use both of them together.

Care

Caring for this unit

Wipe the unit with a soft dry cloth. If the finish of your unit is piano black, we recommend using a cleaning cloth made for pianos. Do not use chemicals such as benzine or thinner, since they might damage the surface.

Caring for the record stylus

The tip of the record stylus is extremely delicate. Handle it with care so that it is not damaged. If dust should adhere to the tip of the stylus, use a soft pointed brush to wipe it off starting at the base of the stylus and moving toward the tip, or use a commercially-available cleaner made for that purpose.

Note

Before you clean or perform maintenance on the unit or stylus, be sure to turn off the power to the unit.

Caring for records

Dirt adhering to a record can cause skips or noise. Use a commercially-available record cleaner to remove dirt.

Replacing the belt

In certain circumstances, the belt can wear out or break. If this occurs, replace the belt. For a replacement belt, contact your nearest authorized Yamaha dealer or service center.

Note

Before you replace the belt, turn off the power to the unit and connected devices, and disconnect the power cord of the unit from the AC outlet.

Troubleshooting

If the unit stops operating correctly, check the following points.

If taking the appropriate action does not solve the problem, or if you encounter a problem that is not listed below, press the POWER button located on the unit's top panel to turn off the power. Then disconnect the power cord and contact your nearest authorized Yamaha dealer or service center.

Problem	Cause	Action	See page
Pressing the POWER button does not turn on the power.	The power plug has been unplugged from this unit's AC IN jack or from the AC outlet, or it is not firmly plugged in.	Firmly plug the power plug into this unit's AC IN jack and into an AC outlet.	17
The platter does not rotate.	The belt is not correctly positioned on the sub platter and pulley, or the belt has come off.	Attach the belt correctly to the sub platter and the pulley.	15
	The POWER button is not on.	Turn the POWER button on.	21
No sound.	The head shell is not correctly attached to the tonearm.	Attach the head shell to the tonearm correctly.	16
	The shell lead wires are not correctly connected to the cartridge.	Connect the shell lead wires to the cartridge correctly.	16
	The unit is not connected to the amplifier properly.	Connect the unit to the amplifier properly.	17, 18
	The mute setting of the amplifier is on.	Turn off the mute setting of the amplifier.	—
Volume is too weak or too loud.	The cartridge setting of the amplifier or phono equalizer is incorrect.	Set the cartridge setting of the amplifier or phono equalizer correctly for the type of cartridge that you are using (MM or MC).	—
Something is wrong with the left/right sound balance.	The turntable is tilted.	Place the turntable on a level surface.	—
The pitch of the music being played sounds too high or too low.	The speed setting is incorrect.	Set the speed setting correctly. This unit does not support SP records (78 rpm).	22

Problem	Cause	Action	See page
Hum is audible.	The unit is not connected to the amplifier properly.	Connect the unit to the amplifier properly.	17, 18
	The head shell is not firmly secured to the tonearm.	Use the lock nut to firmly secure the head shell to the tonearm.	16
	The cartridge is not correctly secured to the head shell.	Secure the cartridge to the head shell correctly.	16
Skips occur. Noise occurs. The sound is distorted.	The stylus pressure is not adjusted correctly.	Adjust the stylus pressure properly.	19
	The record is scratched or warped.	Do not use scratched or warped records.	—
	The record is dirty.	Use a commercially-available record cleaner to clean the record.	24
	The record is statically charged.	Use an anti-static brush to remove the static charge.	—
	The stylus is dirty.	Remove the dirt from the stylus.	24
	The stylus is worn down.	Replace the stylus.	—
	The unit is placed in a location that is subject to vibration.	Place the unit on a level surface that is not subject to vibration.	—
Feedback occurs.	The unit is too close to the speakers.	Locate the unit farther away from the speakers.	—
	The sound volume is too high.	Adjust the volume of the amplifier.	—

Appendix

Specifications

Platter section

Phono motor section	
Drive method	Belt drive
Motor	AC synchronous motor
Motor drive	Crystal sine wave
Rotation speed	33 1/3 rpm, 45 rpm
Rotation speed variation	±0.1%
Rotation speed adjustment	Built-in crystal osc./strobe light
Adjustment step	0.1%
Adjustment range	±1.5%
Wow and flutter	0.04% or less (W.R.M.S.)
Platter	Aluminium Diameter 350 mm
Sub platter	Brass Diameter 143 mm

Tonearm section

Type	Static balance straight tonearm
Effective arm length	223 mm
Overhang	-17 mm
Acceptable cartridge weight (including head shell)	16–23.5 g (Counter weight: small)
	23–34 g (Counter weight: large)
Head shell weight	14 g (including wires)

Audio section

Output jack	
Analog audio	PHONO OUT (RCA) × 1 PHONO OUT (XLR) × 1

General

Power supply	
[Models for U.S.A. and Canada]	AC 120 V, 60 Hz
[Model for China]	AC 220 V, 50 Hz
[Model for Korea]	AC 220 V, 60 Hz
[Model for Australia]	AC 240 V, 50 Hz
[Models for U.K. and Europe]	AC 230 V, 50 Hz
[Model for Asia]	AC 220–240 V, 50/60 Hz
[Models for Central and South America, and Taiwan]	AC 110 V, 60 Hz
Power consumption	
While playing	15 W
While stopped	0.4 W
Weight	26.8 kg
Dimensions (W × H × D)	546 × 223 × 411 mm (including feet and protrusions)
Allowable operating temperature	10–35 °C

- The values listed above were measured at an ambient temperature of 20 °C.
- The contents of this manual apply to the latest specifications as of the publishing date. To obtain the latest manual, access the Yamaha website then download the manual file.

Enhorabuena por la compra de este producto Yamaha.

Funciones

Esta unidad es un giradiscos que permite reproducir discos analógicos.

- ◆ **Carcasa de madera maciza grande pero elegante que permite amortiguar eficazmente la vibración**
- ◆ **Plato con estructura doble grande y pesado para mejorar la estabilidad y el rendimiento**
- ◆ **Mecanismo de banda elástica personalizado impulsado por un motor síncrono de CA de 2 fases y 24 polos**
- ◆ **Brazo fonocaptor recto y corto diseñado para ofrecer una rigidez superior así como un peso equilibrado**
- ◆ **Patas personalizadas de diseño especial**
- ◆ **Tomas de salida balanceada XLR que permiten la transferencia integral de señales balanceadas del cartucho al altavoz**

Antes de empezar

Acerca de este manual

En este manual se describe cómo configurar y utilizar esta unidad. Cuando lea este manual, tenga en cuenta lo siguiente:

- Para utilizar el producto de forma adecuada y segura, le sugerimos que lea detenidamente este manual y el folleto de seguridad incluido. Conserve el manual en un lugar seguro y de fácil acceso como referencia futura.
- Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambio sin previo aviso para mejorar el producto.
- Las ilustraciones de este manual son únicamente orientativas.
- Explicación de los símbolos gráficos utilizados en este manual:

Símbolo	Descripción
 ADVERTENCIA	Indica puntos que deben observarse para evitar el riesgo de muerte o lesiones graves.
 ATENCIÓN	Indica puntos que deben observarse para evitar el riesgo de lesiones.
AVISO	Indica puntos que deben observarse para evitar dañar el producto o provocar una avería.
Nota	Indica información complementaria que puede resultarle útil.

Contenido

Funciones 29

Antes de empezar 30

Acerca de este manual 30

Comprobación de los accesorios
suministrados 32

Nombres de las partes 34

Preparación 37

Ubicación 37

Montaje 38
Montaje de la unidad 38
Instalación de un cartucho 40

Conexiones 41

Ajustes 43
Ajuste de la presión de aguja 43
Ajuste de la altura del brazo
fonocaptor 44

Encendido de la unidad 45

Reproducción de un disco . . 46

Puesta en marcha del disco 46
Pausa del disco 47
Detención del disco 47

En caso necesario 48

Comprobación de la velocidad 48
Cuidados 48
Sustitución de la correa 49
Resolución de problemas 50

Apéndice 52

Especificaciones 52

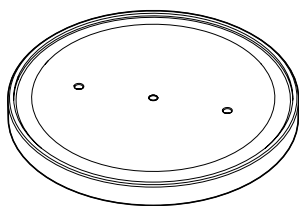
Comprobación de los accesorios suministrados

Asegúrese de que todos los elementos están presentes.

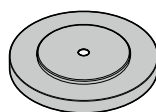
Nota

- Guarde los materiales de embalaje, como la caja. Si cambia de ubicación el producto, necesitará estos materiales para transportarlo de forma segura. Consulte el “suplemento” en el paquete para obtener información sobre cómo volver a embalar el producto.

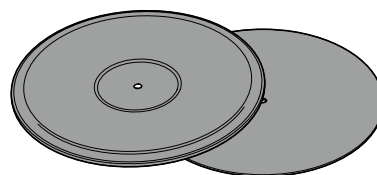
• Plato ×1



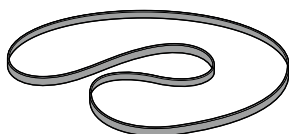
• Subplato ×1



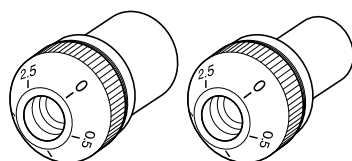
• Tapete de giradiscos ×2



• Correa ×1



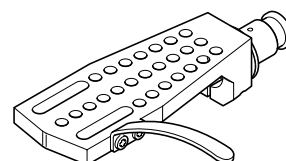
• Contrapeso ×2



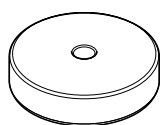
Grande

Pequeño

• Cabezal de la aguja ×1



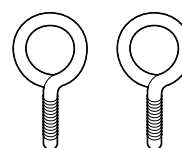
• Adaptador de 45 rpm ×1



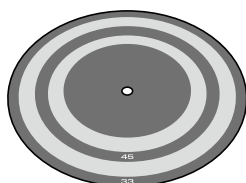
• Cubierta de selector ×1



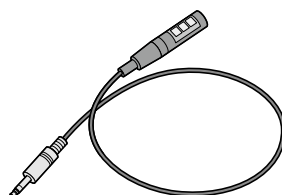
• Gancho ×2



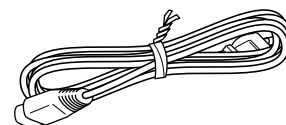
• Disco estroboscópico ×1



• Luz estroboscópica ×1



• Cable de alimentación ×1



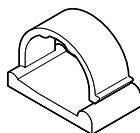
- **Llave hexagonal (2,5 mm) ×1**

- * Para ajustar la altura del brazo fonocaptor



- **Abrazadera de cable ×1**

- * Utilice esta abrazadera si conecta un cable de audio directamente al brazo fonocaptor.



- **Arandela ×1**

- * Para el cabezal de la aguja



- **Manual de instrucciones (este libro)**

- **Folleto de seguridad**

- **Suplemento**



ATENCIÓN

Preste atención a estos accesorios pequeños para evitar que los niños los ingieran de manera accidental.

Prepare los elementos siguientes:

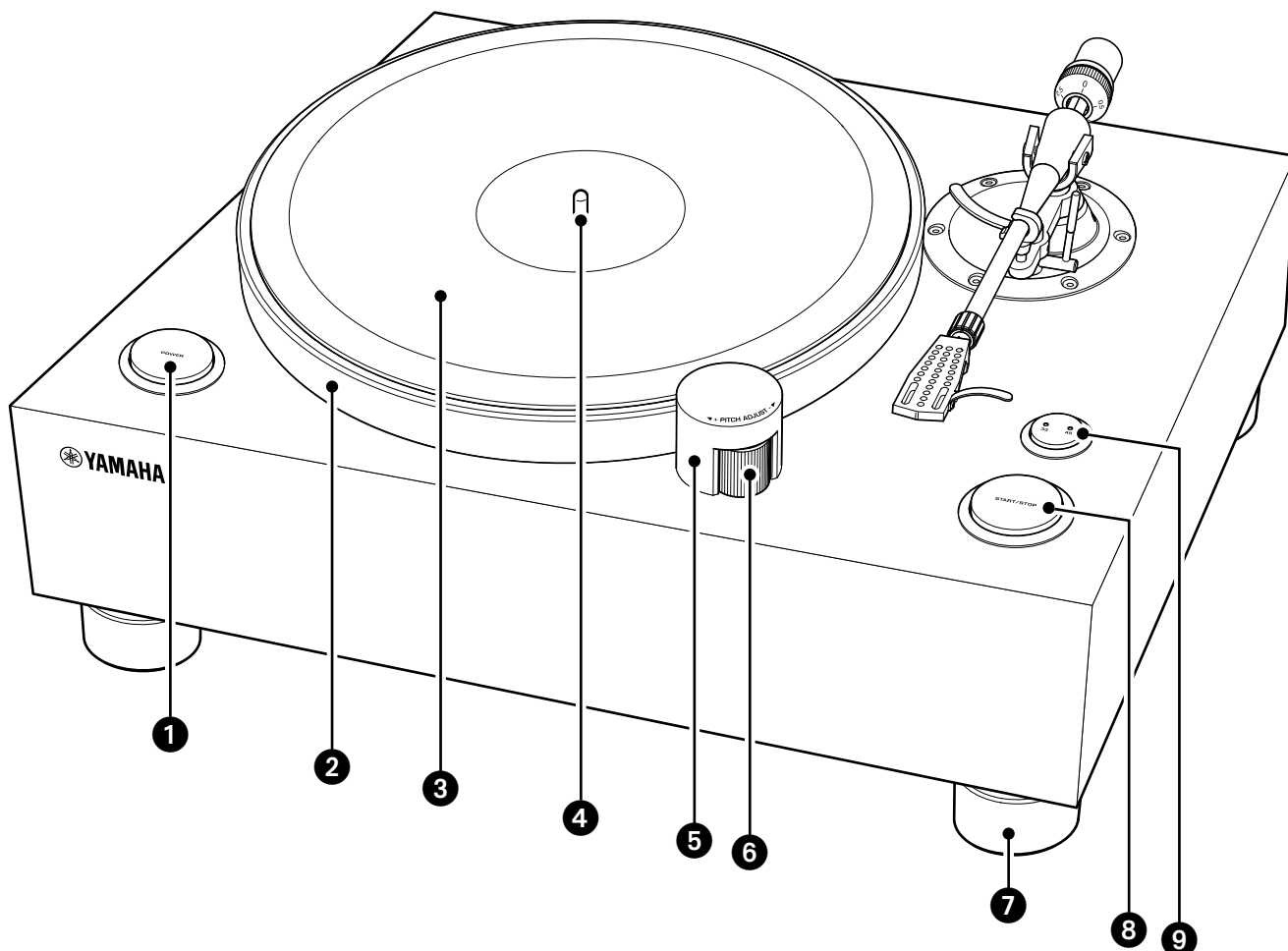
- **Cartucho**

- **Cable balanceado XLR** * Para una conexión balanceada

- **Cable estéreo RCA** * Para una conexión no balanceada

Nombres de las partes

Panel superior



1 Botón POWER (alimentación)
(⇒ página 45)

2 Plato (⇒ página 39)

3 Tapete de giradiscos (⇒ página 39)

4 Eje central (⇒ página 39)

5 Cubierta de selector (⇒ página 39)

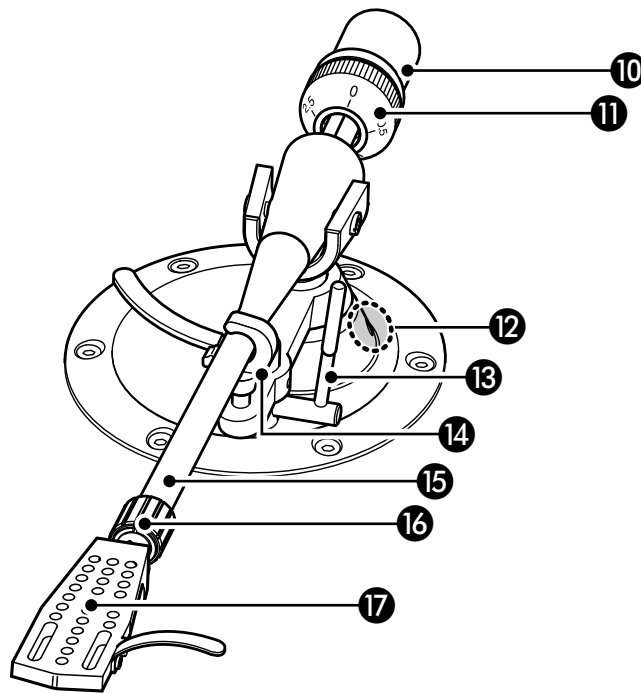
6 PITCH ADJUST (control de velocidad)
(⇒ páginas 39, 48)

7 Pata

8 Botón START/STOP (iniciar/detener)
(⇒ página 46)

9 Botón de velocidad (⇒ página 46)
Indicador de velocidad (⇒ página 46)

Sección de brazo fonocaptor



10 Contrapeso (⇒ página 39)

11 Selector VTF* (⇒ página 43)

* Vertical Tracking Force (Fuerza de seguimiento vertical)

12 Tornillo de ajuste de VTA*
(⇒ página 44)

* Vertical Tracking Angle (Ángulo de seguimiento vertical)

13 Palanca elevadora (⇒ página 46)

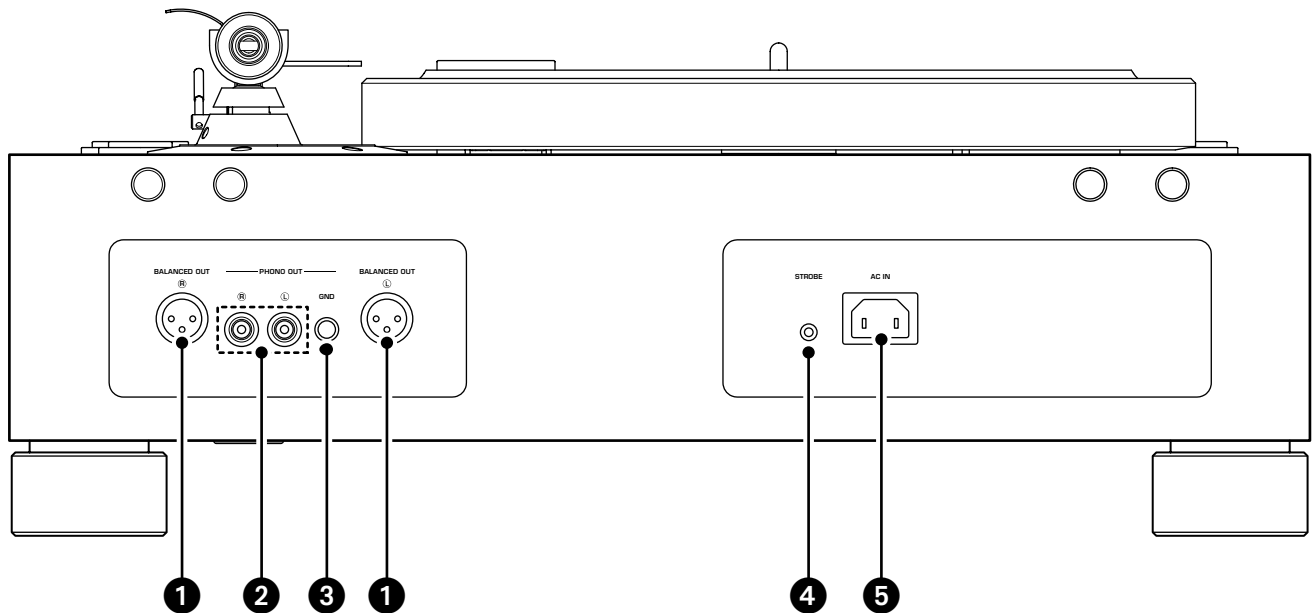
14 Soporte del brazo (⇒ página 43)

15 Brazo fonocaptor (⇒ página 39)

16 Contratuerca (⇒ página 40)

17 Cabezal de la aguja (⇒ página 40)

Panel trasero



- ❶ Tomas BALANCED OUT (⇒ página 41)
- ❷ Tomas PHONO OUT (⇒ página 42)
- ❸ Terminal GND (tierra) (⇒ página 42)
- ❹ Toma STROBE (⇒ página 48)
- ❺ Entrada AC IN (⇒ páginas 41, 42)

Preparación

Ubicación

Debido a que el giradiscos y el sonido de un disco se ven afectados con facilidad por la vibración, debería colocar la unidad en una superficie plana que sea extremadamente estable.

Coloque el giradiscos lo suficientemente lejos del sistema de altavoces para que no se vea afectado por la presión o vibración acústica.



ATENCIÓN

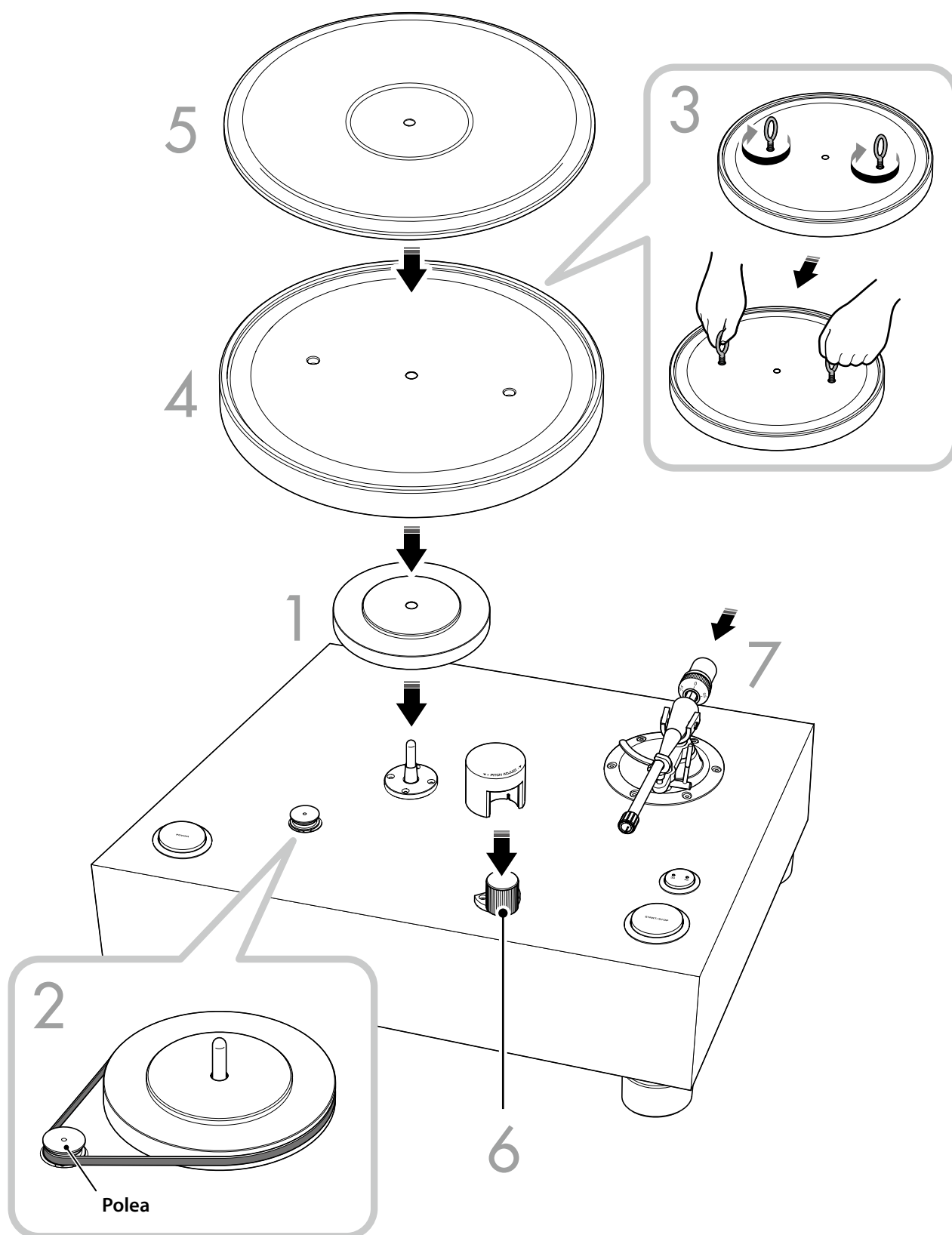
Si necesita levantar o cambiar de ubicación la unidad, asegúrese de hacerlo entre dos o más personas.

AVISO

No intente girar las patas. De lo contrario, podrían resultar dañadas.

Montaje

■ Montaje de la unidad



1 Instale el subplato sobre el eje central.

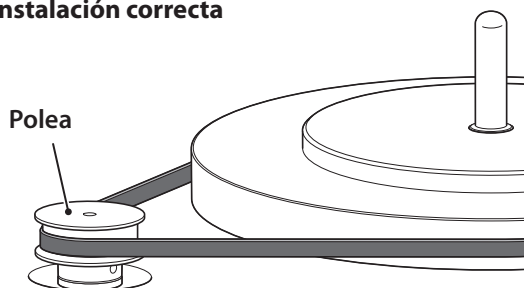
AVISO

No ejerza fuerza en el eje central al instalar el subplato sobre el mismo. De lo contrario, el eje podría resultar dañado.

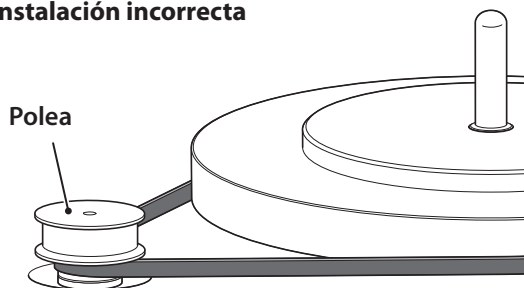
2 Instale la correa alrededor del subplato y la polea.

Enganche la correa en la ranura superior de la polea y asegúrese de que la correa no se retuerza. Gire el subplato hacia la derecha para garantizar que la correa se asiente correctamente.

Instalación correcta



Instalación incorrecta



3 Enrosque los ganchos en el plato y, a continuación, levante el plato sujetando los ganchos.



ATENCIÓN

Evite dejar caer el plato. De lo contrario, se pueden producir lesiones o daños en la unidad.

4 Instale el plato sobre el eje central.

Retire los ganchos del plato.

5 Coloque el tapete de giradiscos sobre el plato.

Nota

- Puede utilizar el tapete de giradiscos de goma o fieltro.
- La cara del tapete de giradiscos de goma con una muesca en el centro se debe colocar boca arriba.

6 Acople la cubierta de selector sobre el elemento PITCH ADJUST.

7 Acople el contrapeso al brazo fonocaptor.

Con las marcas del contrapeso orientadas hacia usted, deslícelo sobre el extremo trasero del brazo fonocaptor.

Nota

En función del peso del cartucho, instale el contrapeso grande o pequeño. Para obtener información sobre los pesos de cartucho aceptables para cada contrapeso, consulte la sección “Especificaciones” en la página 52.

■ Instalación de un cartucho

Este producto no incluye un cartucho. Siga los pasos siguientes para instalar un cartucho disponible en tiendas en el cabezal de la aguja.

Nota

Consulte el manual de instrucciones del cartucho.

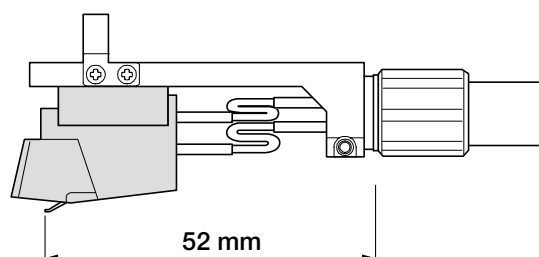
1 Conecte los cables conductores al cartucho.

Cable conductor		Conector
Rojo	➔	R+ (rojo)
Verde	➔	R- (verde)
Blanco	➔	L+ (blanco)
Azul	➔	L- (azul)

2 Fije provisionalmente el cartucho al cabezal de la aguja.

3 Ajuste la posición del cartucho.

Ajuste la posición del cartucho y la aguja como se muestra en la ilustración siguiente.



Nota

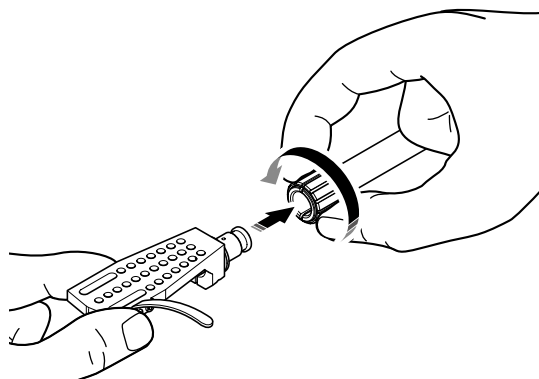
La proyección del brazo fonocaptor en esta unidad es de -17 mm.

4 Fije con firmeza el cartucho.

Verifique que el lateral del cabezal de la aguja esté paralelo al cartucho, luego apriete con firmeza los tornillos.

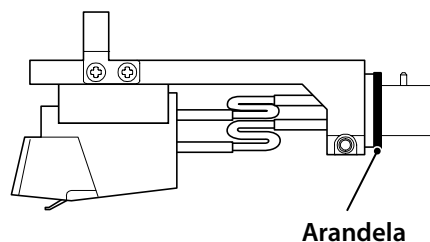
5 Acople el cabezal de la aguja al brazo fonocaptor.

Inserte el cabezal de la aguja en el extremo delantero del brazo fonocaptor y gire la contratuerca para fijarlo.



Nota

Si lo prefiere, acople la arandela al cabezal de la aguja.



Arandela

Conexiones



ATENCIÓN

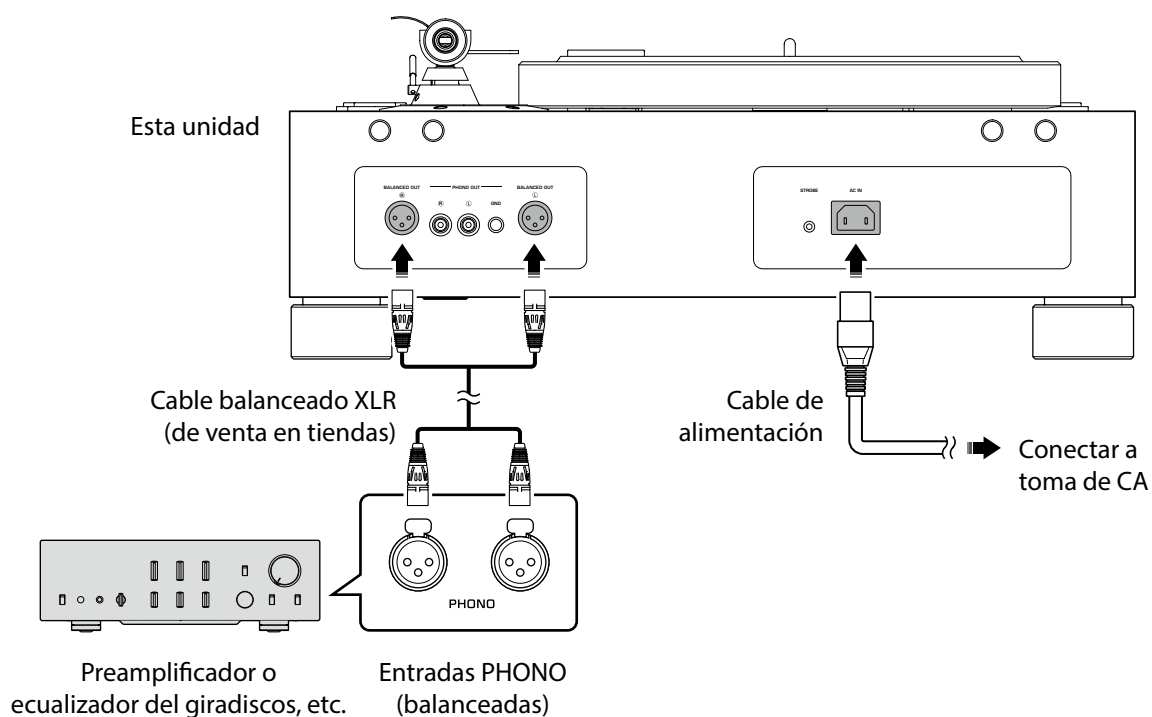
Termine de realizar todas las demás conexiones antes de conectar el cable de alimentación a una toma de CA.

Nota

- No utilice conexiones balanceadas y no balanceadas al mismo tiempo.
- Para obtener más información, consulte los manuales de instrucciones del dispositivo que está conectando.

Conexión balanceada

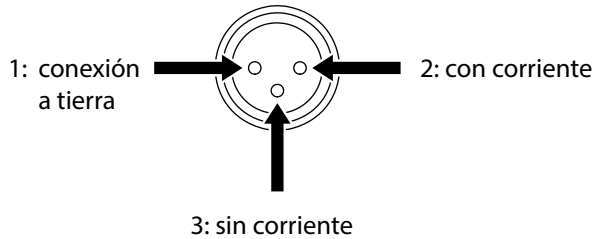
Utilice un cable balanceado XLR para conectar el amplificador a las tomas BALANCED OUT.



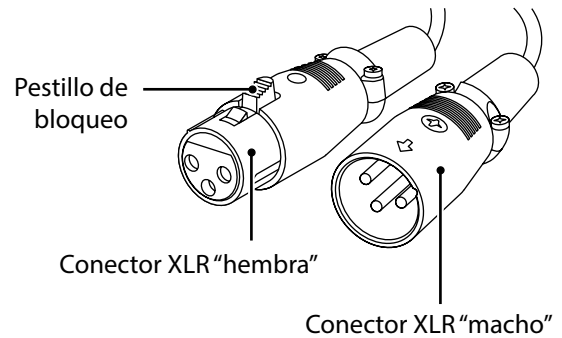
Continúa en la página siguiente. ➡

Nota

- Conecte el giradiscos a las tomas de entrada balanceada XLR del amplificador. A continuación se muestran las asignaciones de patillas para estas tomas.

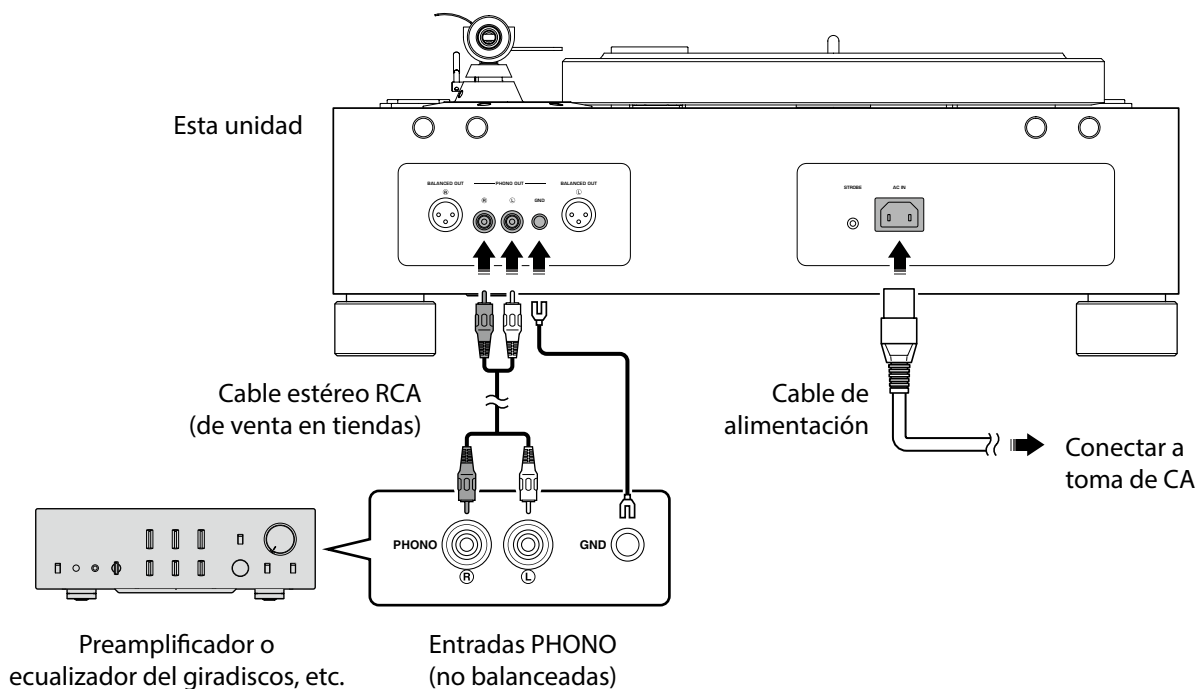


- Al conectar, asegúrese de acoplar las patillas e insertar el conector del cable balanceado XLR “hembra”. Al desconectar, extraiga el cable balanceado XLR “hembra” mientras mantiene presionado el pestillo de bloqueo en el enchufe.



Conexión no balanceada

Utilice un cable estéreo RCA para conectar el amplificador a las tomas PHONO OUT.



Nota

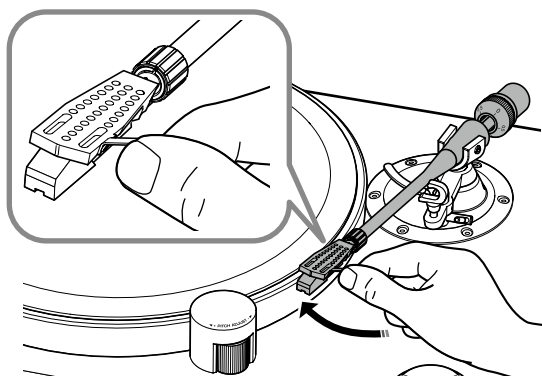
- El terminal GND no es un sistema de conexión a tierra de seguridad.

Ajustes

■ Ajuste de la presión de aguja

Ajuste el brazo fonocaptor de modo que se aplique al disco la presión de aguja adecuada.

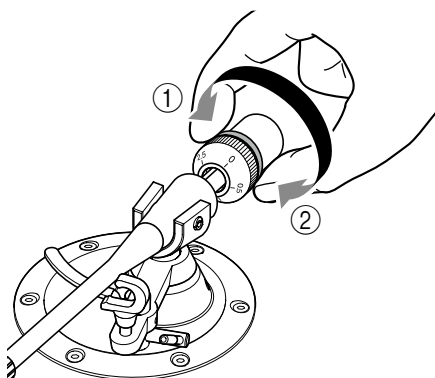
- 1 Retire el brazo fonocaptor del soporte del brazo y muévalo ligeramente hacia el disco.



AVISO

Evite que la aguja entre en contacto con cualquier parte de la unidad.

- 2 Gire el contrapeso de modo que el brazo fonocaptor quede horizontal.

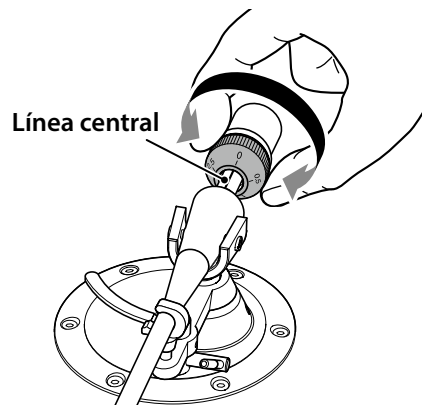


Hacia ①: El contrapeso avanza por el brazo fonocaptor.

Hacia ②: El contrapeso retrocede por el brazo fonocaptor.

- 3 Vuelva a colocar el brazo fonocaptor en el soporte del brazo.

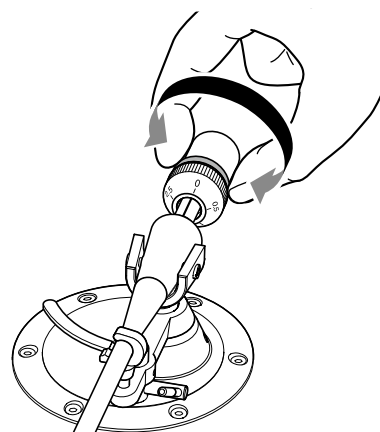
- 4 Gire el selector VTF de modo que la marca "0" quede alineada con la línea central del extremo trasero del brazo fonocaptor.



Nota

Al girar el selector VTF, sujete con los dedos el contrapeso en su lugar para que no gire.

- 5 Gire el contrapeso para ajustar las marcas del selector VTF a la presión de aguja especificada para el cartucho.



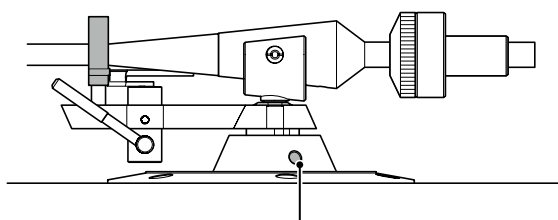
Nota

- Al girar el contrapeso también gira el selector VTF.
- Utilice un indicador de presión de aguja para establecer la presión de aguja precisa.

■ Ajuste de la altura del brazo fonocaptor

Si el brazo fonocaptor y el disco no están paralelos al bajar la aguja sobre el disco, deberá ajustar la altura del brazo fonocaptor. Siga los pasos siguientes:

- 1 Vuelva a colocar el brazo fonocaptor en el soporte del brazo y fíjelo en posición.
- 2 Utilice la llave hexagonal para aflojar el tornillo de ajuste de VTA.



Tornillo de ajuste de VTA

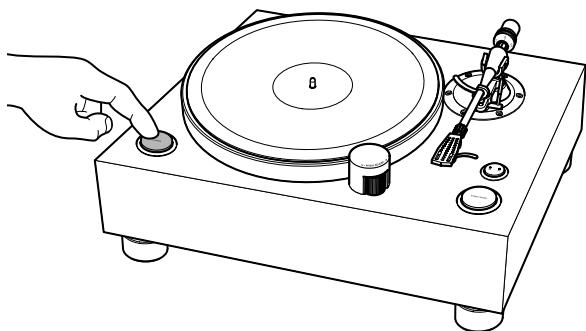
AVISO

El brazo fonocaptor está fijado mediante el tornillo de ajuste de VTA. Antes de aflojar el tornillo, sostenga con cuidado el brazo fonocaptor completo con la mano para evitar que se caiga.

- 3 Mueva el brazo fonocaptor hacia arriba y hacia abajo para ajustar su altura de modo que el brazo y el disco estén paralelos.
- 4 Utilice la llave hexagonal para apretar el tornillo de ajuste de VTA y fijar el brazo fonocaptor.

Encendido de la unidad

Pulse el botón POWER en el panel superior de la unidad para encender la alimentación.



Reproducción de un disco

Puesta en marcha del disco



ATENCIÓN

Si empieza a reproducir un disco sin bajar primero lo suficiente el volumen de su amplificador, se puede producir un sonido fuerte cuando la punta de la aguja entre en contacto con el disco. Esto podría en algunos casos provocar pérdida de audición y dañar el amplificador y los altavoces, por lo que debe asegurarse de bajar el volumen del amplificador primero.

AVISO

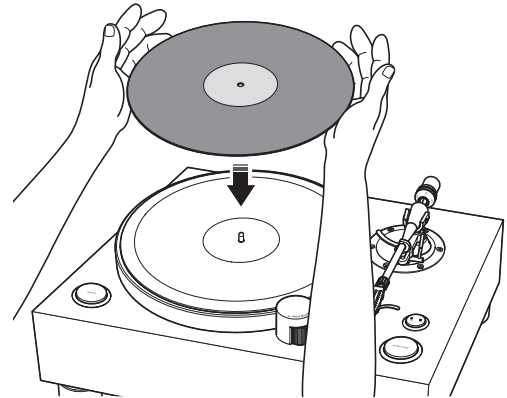
Asegúrese de utilizar este producto a una temperatura de funcionamiento permitida (10 °C–35 °C). De lo contrario, se puede producir una rotación irregular, o bien el disco o la punta de la aguja podrían resultar dañados, en especial a temperaturas más frías por debajo de 10 °C.

Este producto está equipado con un motor de par relativamente bajo para conseguir una reproducción estable al suprimir la fluctuación de par durante la rotación. Si la viscosidad de la grasa del eje central aumenta y se espesa con temperaturas más frías, la carga de rotación del giradiscos también aumenta y puede forzar que el motor supere sus límites de rendimiento. En tal caso, es posible que no se pueda alcanzar la velocidad de rotación seleccionada o que se produzca una rotación irregular.

1

Coloque el disco sobre el plato.

Si reproduce un disco de 45 rpm, utilice el adaptador de 45 rpm.



2

Pulse el botón de velocidad varias veces para seleccionar la velocidad de rotación que sea adecuada para el disco.

El indicador de velocidad seleccionada se iluminará.

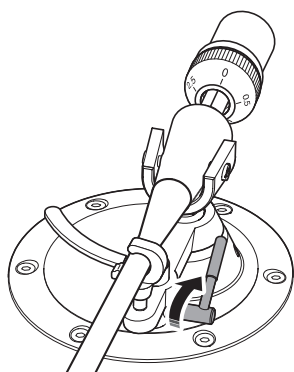
3

Pulse el botón START/STOP.

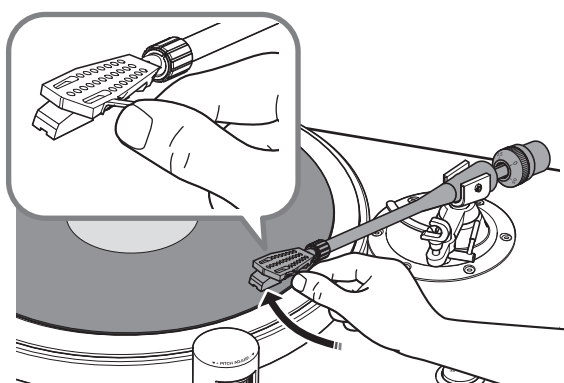
El plato empieza a girar.

El indicador de velocidad parpadeará hasta que se alcance la velocidad seleccionada.

4 Levante la palanca elevadora.

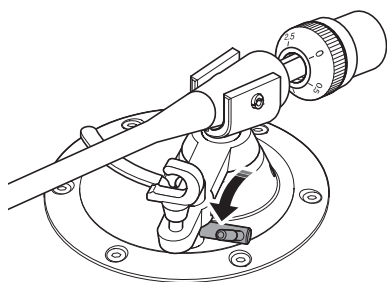


5 Mueva el brazo fonocaptor a la posición de reproducción del disco.



6 Baje la palanca elevadora.

El brazo fonocaptor baja y comienza la reproducción del disco.



■ Pausa del disco

Si levanta la palanca elevadora, el brazo fonocaptor se eleva y la reproducción se pone en pausa. Al bajar la palanca elevadora, la reproducción se reanuda.

■ Detención del disco

1 Levante la palanca elevadora.

2 Vuelva a colocar el brazo fonocaptor en el soporte del brazo.

3 Baje la palanca elevadora.

4 Pulse el botón START/STOP. El plato deja de girar.

Nota

El brazo fonocaptor no se eleva automáticamente cuando el disco termina de reproducirse.

En caso necesario

Comprobación de la velocidad

Para comprobar y ajustar la velocidad, siga los pasos siguientes.

- 1 Conecte la luz estroboscópica a la toma STROBE del panel trasero de la unidad.**
- 2 Coloque el disco estroboscópico sobre el plato.**
- 3 Pulse el botón de velocidad varias veces para seleccionar la velocidad de rotación.**
- 4 Pulse el botón START/STOP.**

El plato empieza a girar y la luz estroboscópica se enciende.
- 5 Enfoque la luz estroboscópica sobre el disco estroboscópico.**
- 6 Utilice el elemento PITCH ADJUST para ajustar la velocidad.**

Gire el elemento PITCH ADJUST en la dirección + o – hasta que el anillo en espiga relevante del disco estroboscópico parezca estar estático.

Nota

- Puede utilizar el elemento PITCH ADJUST para ajustar la velocidad mientras se reproduce el disco. Para ver los pasos y el rango de ajuste, consulte la sección “Especificaciones” en la página 52.
- La velocidad ajustada se mantendrá cuando se apague la unidad.
- El disco estroboscópico y la luz estroboscópica incluidos en el paquete solo se deben utilizar con esta unidad. Al comprobar la velocidad, utilice ambos juntos.

Cuidados

Mantenimiento de esta unidad

Limpie la unidad con un paño suave y seco. Si el acabado de la unidad es Piano Black, se recomienda utilizar un paño de limpieza específico para pianos. No utilice productos químicos como bencina o disolventes, ya que podrían dañar la superficie.

Mantenimiento de la aguja para disco

La punta de la aguja para disco es extremadamente delicada. Debe manipularla con cuidado para evitar dañarla. Si se adhiere polvo a la punta de la aguja, utilice un cepillo de punta suave para limpiarla empezando por la base de la aguja y avanzando hacia la punta, o bien utilice un limpiador disponible en tiendas destinado a este fin.

Nota

Antes de limpiar o realizar el mantenimiento de la unidad o la aguja, asegúrese de apagar la unidad.

Mantenimiento de los discos

Si se adhiere suciedad a un disco puede provocar saltos o ruido. Utilice un limpiador de discos disponible en tiendas para eliminar la suciedad.

Sustitución de la correa

En determinadas circunstancias, la correa puede desgastarse o romperse. En tal caso, sustituya la correa. Para obtener una correa de repuesto, póngase en contacto con su centro Yamaha de atención al cliente o concesionario autorizado más cercano.

Nota

Antes de sustituir la correa, apague la alimentación de la unidad y los dispositivos conectados, y desconecte el cable de alimentación de la unidad de la toma de CA.

Resolución de problemas

Si la unidad deja de funcionar correctamente, compruebe los siguientes puntos.

Si al realizar la acción correspondiente no se soluciona el problema, o si encuentra un problema que no aparece en esta lista, pulse el botón POWER situado en el panel superior de la unidad para apagar la alimentación. Luego desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con su centro Yamaha de atención al cliente o concesionario autorizado más cercano.

Problema	Causa	Acción	Consulte la página
Al pulsar el botón POWER no se enciende la alimentación.	El enchufe de alimentación se ha desconectado de la toma AC IN de esta unidad o de la toma de CA, o no está bien enchufado.	Conecte bien el enchufe de alimentación en la toma AC IN de esta unidad y en la toma de CA.	41
El plato no gira.	La correa no está colocada correctamente en el subplato y la polea, o bien la correa se ha soltado.	Acople correctamente la correa en el subplato y la polea.	39
	El botón POWER no está encendido.	Pulse el botón POWER.	45
No se escucha sonido.	El cabezal de la aguja no está acoplado correctamente al brazo fonocaptor.	Acople correctamente el cabezal de la aguja al brazo fonocaptor.	40
	Los cables conductores del cabezal no están conectados correctamente al cartucho.	Conecte correctamente los cables conductores del cabezal al cartucho.	40
	La unidad no está conectada adecuadamente al amplificador.	Conecte adecuadamente la unidad al amplificador.	41, 42
	El ajuste de silencio del amplificador está activado.	Desactive el ajuste de silencio del amplificador.	—
El volumen es demasiado débil o demasiado fuerte.	El ajuste de cartucho del amplificador o del ecualizador del giradiscos es incorrecto.	Establezca correctamente el ajuste de cartucho del amplificador o del ecualizador del giradiscos para el tipo de cartucho que utilice (MM o MC).	—
Hay un problema con el equilibrio izquierdo/derecho del sonido.	El giradiscos está inclinado.	Coloque el giradiscos en una superficie plana.	—
El tono de la música que se reproduce suena demasiado alto o demasiado bajo.	El ajuste de velocidad es incorrecto.	Establezca correctamente el ajuste de velocidad. Esta unidad no admite discos SP (78 rpm).	46

Problema	Causa	Acción	Consulte la página
Se oye un zumbido.	La unidad no está conectada adecuadamente al amplificador.	Conecte adecuadamente la unidad al amplificador.	41, 42
	El cabezal de la aguja no está bien fijado al brazo fonocaptor.	Utilice la contratuerca para fijar bien el cabezal de la aguja al brazo fonocaptor.	40
	El cartucho no está fijado correctamente al cabezal de la aguja.	Fije correctamente el cartucho al cabezal de la aguja.	40
Se producen saltos. Se oye ruido. El sonido se distorsiona.	La presión de aguja no se ha ajustado correctamente.	Ajuste adecuadamente la presión de aguja.	43
	El disco está rayado o combado.	No utilice discos rayados o combados.	—
	El disco está sucio.	Utilice un limpiador de discos disponible en tiendas para limpiar el disco.	48
	El disco tiene carga estática.	Utilice un cepillo antiestático para eliminar la carga estática.	—
	La aguja está sucia.	Limpie la suciedad de la aguja.	48
	La aguja está desgastada.	Sustituya la aguja.	—
	La unidad está colocada en una ubicación sometida a vibraciones.	Coloque la unidad en una superficie plana no sometida a vibraciones.	—
Se produce retroalimentación.	La unidad está demasiado cerca de los altavoces.	Aleje la unidad de los altavoces.	—
	El volumen del sonido es demasiado alto.	Ajuste el volumen del amplificador.	—

Apéndice

Especificaciones

Sección de plato

Sección de motor del giradiscos	
Método de impulsión	Impulsado por banda elástica
Motor	Motor síncrono de CA
Accionamiento del motor	Onda sinusoidal de cristal
Velocidad de rotación	33 1/3 rpm, 45 rpm
Variación de velocidad de rotación	±0,1%
Ajuste de velocidad de rotación	Luz estroboscópica/de oscilador de cristal integrada
Paso de ajuste	0,1%
Rango de ajuste	±1,5%
Fluctuación y trémolo	0,04% o menos (W.R.M.S.)
Plato	Aluminio Diámetro: 350 mm
Subplato	Latón Diámetro: 143 mm

Sección de brazo fonocaptor

Tipo	Brazo fonocaptor recto de equilibrio estático
Longitud de brazo efectiva	223 mm
Proyección	-17 mm
Peso de cartucho aceptable (incluido el cabezal de la aguja)	16–23,5 g (Contrapeso: pequeño) 23–34 g (Contrapeso: grande)
Peso del cabezal de la aguja	14 g (incluidos cables)

Sección de audio

Toma de salida	
Audio analógico	PHONO OUT (RCA) × 1 PHONO OUT (XLR) × 1

General

Alimentación	
[Modelos para EE. UU. y Canadá]	120 V CA, 60 Hz
[Modelo para China]	220 V CA, 50 Hz
[Modelo para Corea]	220 V CA, 60 Hz
[Modelo para Australia]	240 V CA, 50 Hz
[Modelos para Reino Unido y Europa]	230 V CA, 50 Hz
[Modelo para Asia]	220–240 V CA, 50/60 Hz
[Modelos para América Central y del Sur y para Taiwán]	110 V CA, 60 Hz
Consumo eléctrico	
En reproducción	15 W
En reposo	0,4 W
Peso	26,8 kg
Dimensiones (An × Al × Pr)	546 × 223 × 411 mm (incluidos patas y salientes)
Temperatura de funcionamiento permitida	10–35 °C

- Los valores incluidos arriba se midieron a una temperatura ambiente de 20 °C.
- El contenido de este manual se aplica a las últimas especificaciones según la fecha de publicación. Para obtener el último manual, acceda al sitio web de Yamaha y descargue el archivo del manual.

感謝您購買本 Yamaha 產品！

功能

此為播放黑膠唱片的黑膠唱盤。

- ◆ 採用高雅大器的重型實木音箱，可有效抑制震動
- ◆ 以大型厚實的雙重結構轉盤提高穩定性與效能
- ◆ 搭載 24 極雙相位 AC 同步馬達驅動的客製化皮帶驅動機制
- ◆ 直式短臂設計，可提供卓越剛性與平衡重量
- ◆ 精心設計的客製化腳座
- ◆ 以 XLR 平衡式輸出插孔，實現唱頭至揚聲器的端對端平衡訊號傳輸

開始操作前

關於本手冊

本手冊說明如何裝配及操作此裝置。閱讀本手冊時，請注意下列事項：

- 為正確且安全地使用本產品，建議您確實詳讀本手冊內容與隨附的安全手冊。請妥善保管本手冊，以供日後參考之用。
- 外觀與規格若因產品改良而有所變動，恕不另行通知。
- 本手冊中圖片僅供說明用途。
- 本手冊圖示符號所代表的涵義：

符號	說明
 警告	表示必須遵守以免造成死亡或嚴重傷害的要點。
 注意	表示必須遵守以免造成傷害的要點。
須知	表示必須遵守以免導致產品損壞或故障的要點。
 註	表示其他實用的輔助資訊。

目錄

功能	53	播放唱片	70
開始操作前	54	啟動唱片	70
關於本手冊	54	暫停播放唱片	71
檢查產品隨附配件	56	停止播放唱片	71
部件名稱	58	必要時	72
準備作業	61	檢查速度	72
擺放位置	61	保養	72
組裝	62	更換皮帶	73
組裝設備	62	故障排除	74
安裝唱頭	64	附錄	76
連接	65	規格	76
調整	67		
調整唱針壓力	67		
調整唱臂高度	68		
開啟電源	69		

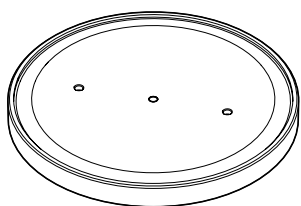
檢查產品隨附配件

確認所有項目是否齊全。

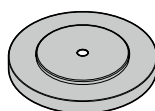
註

- 請將包裝盒等包裝材料存放妥當，以利於更換住所時，使用原始包材安全地運送產品。請參考包裝中的「補充事項」，瞭解如何將產品裝回原包裝材料。

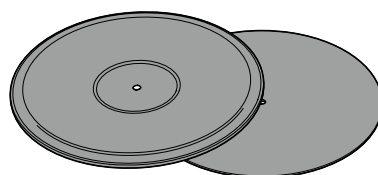
• 轉盤 ×1



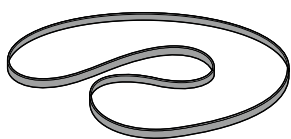
• 子轉盤 ×1



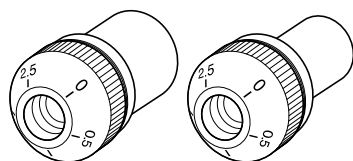
• 唱片墊 ×2



• 皮帶 ×1



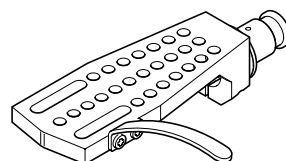
• 平衡錘 ×2



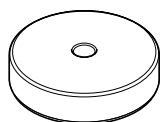
大

小

• 唱頭蓋 ×1



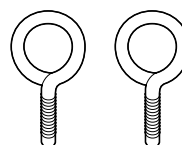
• 45 rpm 變壓器 ×1



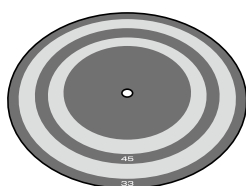
• 輪環蓋 ×1



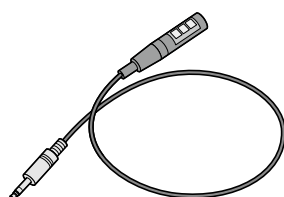
• 把手 ×2



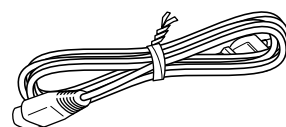
• 測速盤 ×1



• 頻閃燈 ×1



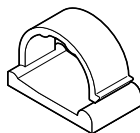
• 電源線 ×1



- 六角扳手 (2.5 mm) ×1
* 用於調整唱臂高度



- 電線夾 ×1
* 若將 Phono 線直接連接唱臂，請使用此夾具。



- 墊圈 ×1
* 唱頭蓋用



- 使用者手冊 (本書)
- 安全手冊
- 補充事項



注意

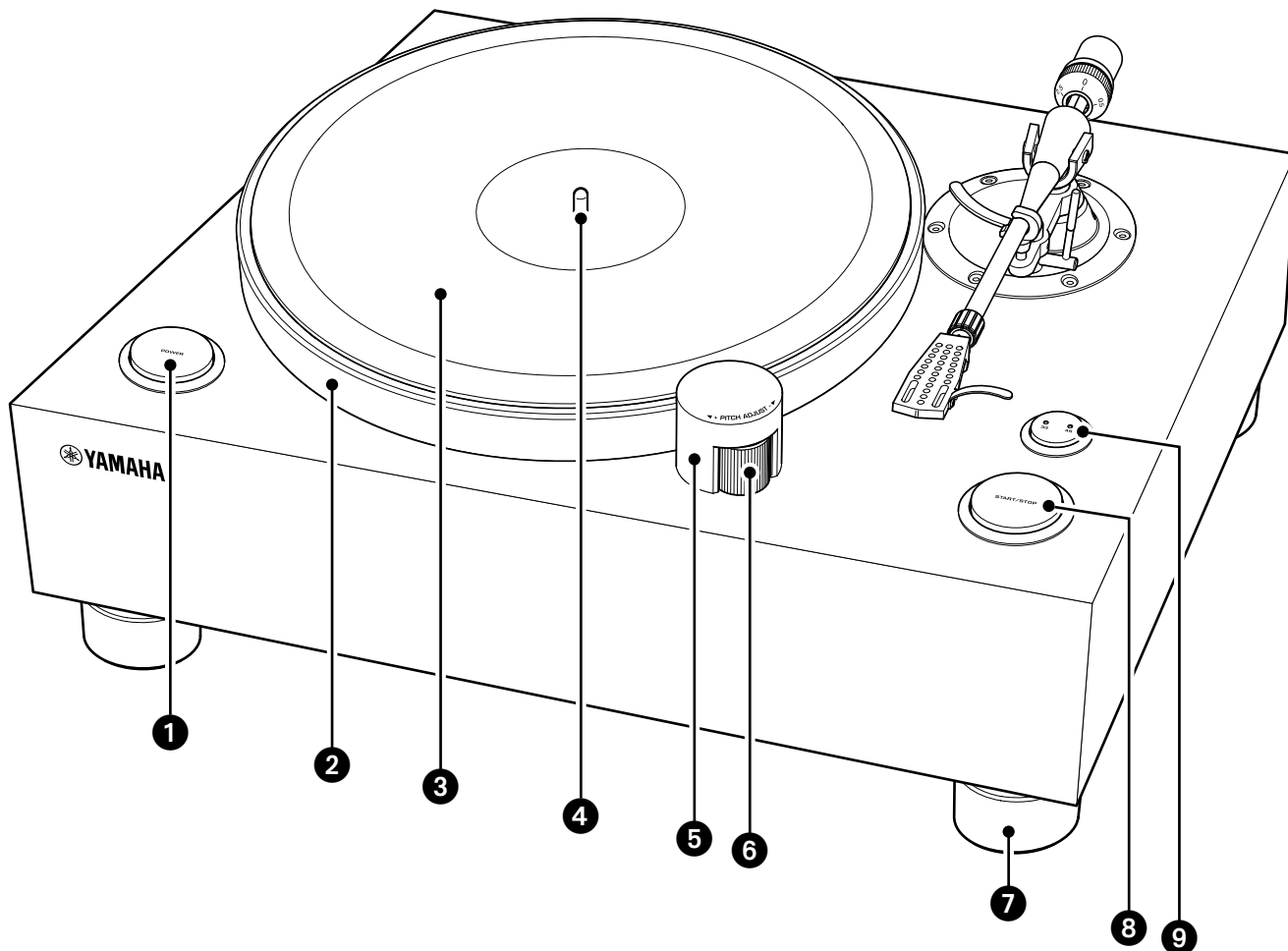
請注意小型配件物品，以免兒童誤食。

請備妥以下項目：

- 唱頭
- XLR 平衡訊號線 * 適用平衡式接線
- RCA 立體音源線 * 適用非平衡式接線

部件名稱

上面板



❶ POWER (電源) 按钮 (⇒ 第 69 頁)

❷ 轉盤 (⇒ 第 63 頁)

❸ 唱片墊 (⇒ 第 63 頁)

❹ 中央心軸 (⇒ 第 63 頁)

❺ 輪環 (⇒ 第 63 頁)

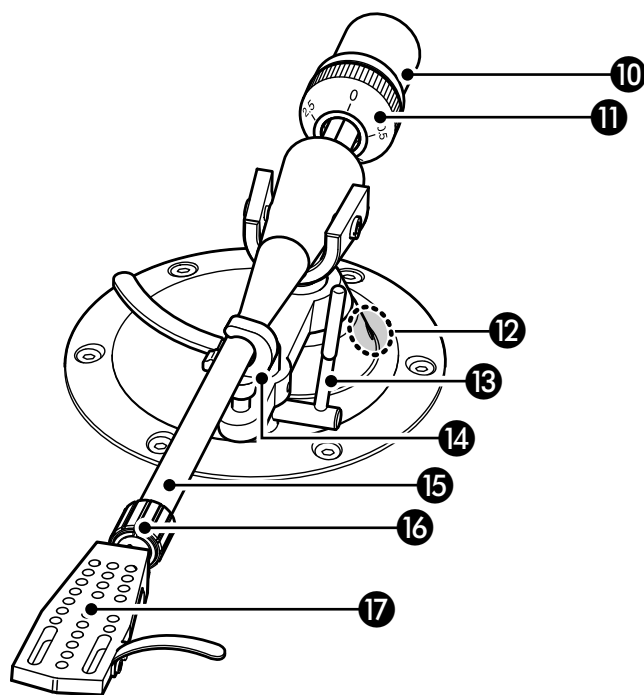
❻ PITCH ADJUST (速度控制)
(⇒ 第 63 、 72 頁)

❼ 腳座

❽ START/STOP (開始 / 停止) 按钮
(⇒ 第 70 頁)

❾ 速度按钮 (⇒ 第 70 頁)
速度指示燈 (⇒ 第 70 頁)

唱臂部分



⑩ 平衡錘 (⇒ 第 63 頁)

⑪ VTF* 轉輪 (⇒ 第 67 頁)

* Vertical Tracking Force (垂直循軌力)

⑫ VTA* 調整螺絲 (⇒ 第 68 頁)

* Vertical Tracking Angle (垂直循軌角度)

⑬ 升降桿 (⇒ 第 70 頁)

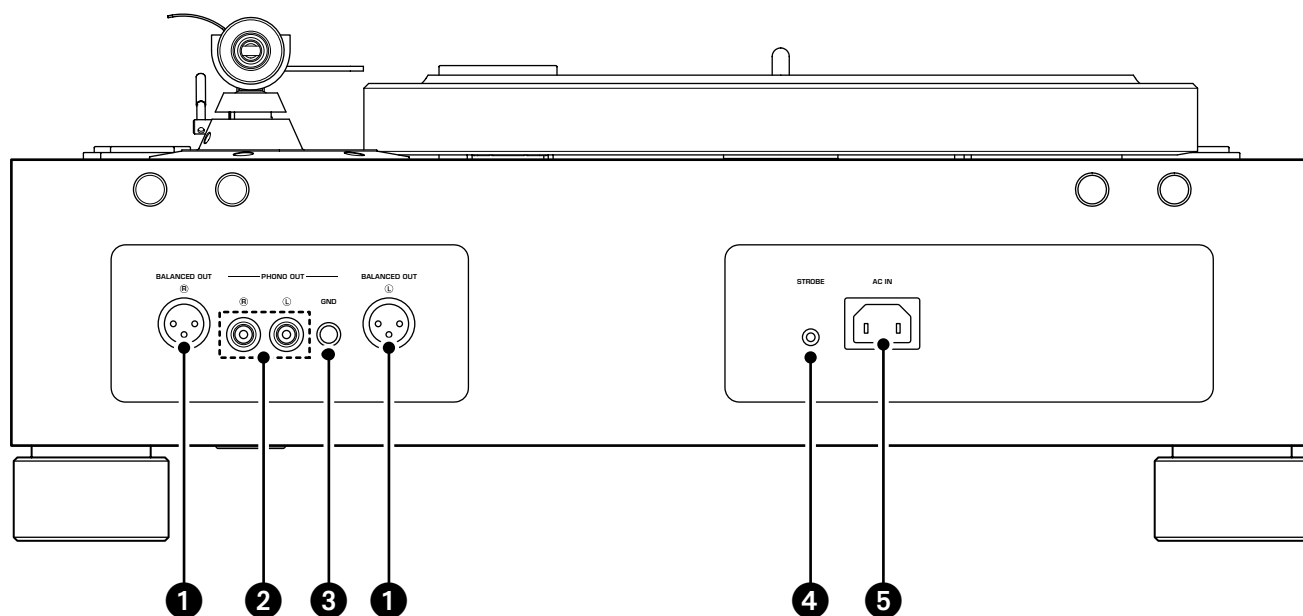
⑭ 唱臂座 (⇒ 第 67 頁)

⑮ 唱臂 (⇒ 第 63 頁)

⑯ 鎖定螺帽 (⇒ 第 64 頁)

⑰ 唱頭蓋 (⇒ 第 64 頁)

後面板



❶ BALANCED OUT 插孔 (⇒ 第 65 頁)

❷ PHONO OUT 插孔 (⇒ 第 66 頁)

❸ GND (接地) 端子 (⇒ 第 66 頁)

❹ STROBE 插孔 (⇒ 第 72 頁)

❺ AC IN 插孔 (⇒ 第 65 、 66 頁)

準備作業

擺放位置

由於唱盤和唱片音效很容易受到震動影響，因此應將本機置於極為穩固的水平面。
唱盤需與擴音系統相隔一定距離，以免受到聲壓或震動影響。



注意

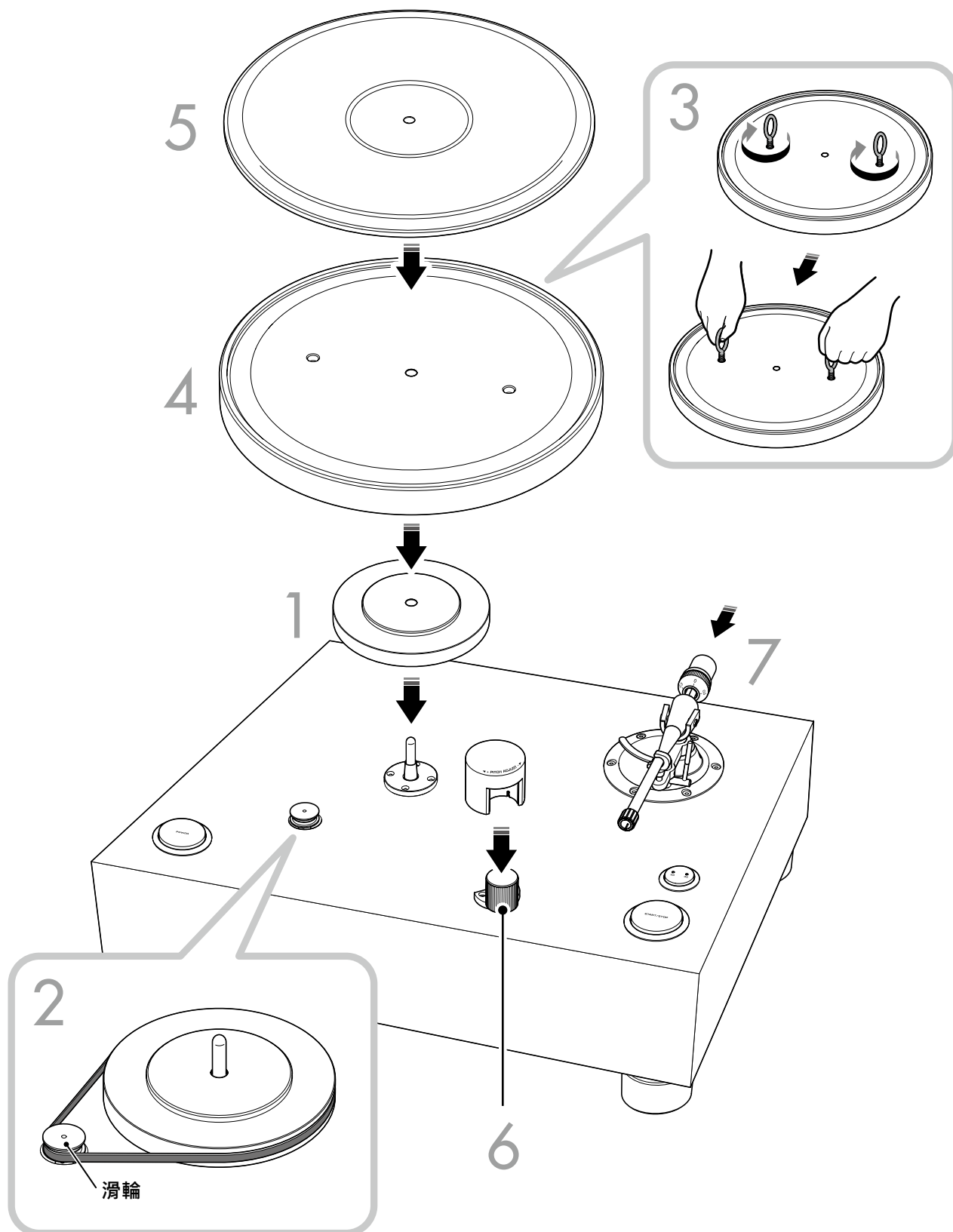
如需要抬高或移動本裝置，請至少由 2 人進行搬運。

須知

請勿試圖轉動腳座。以免腳座損壞。

組裝

■ 組裝設備



1 將子轉盤穿入中央心軸。

須知

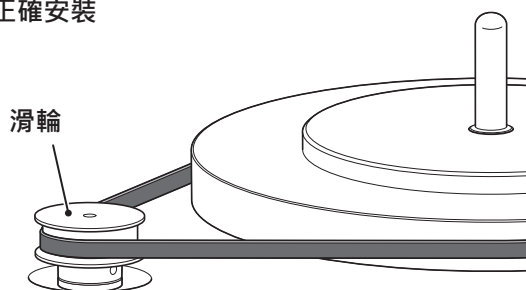
裝入子轉盤時，請勿施力於中央心軸，否則中央心軸可能會損壞。

2 沿著子轉盤和滑輪裝上皮帶。

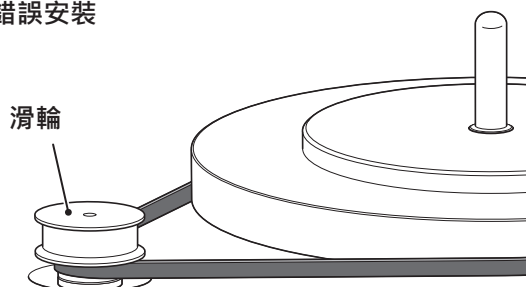
將皮帶安裝至滑輪的上溝槽，同時注意勿使皮帶扭轉。

以順時針方向轉動子轉盤，以確保皮帶固定妥當。

正確安裝



錯誤安裝



3 將手把旋入轉盤，然後以手把抬起轉盤。

⚠ 注意

請注意勿使轉盤摔落，以免造成人員受傷或設備損壞。

4 子轉盤穿入中央心軸。

將手把自轉盤取下。

5 將唱片墊裝到轉盤上。

註

- 可使用橡膠或毛氈唱片墊。
- 橡膠唱片墊中央凹下的那一面應朝上。

6 將輪環裝到音高調整 (PITCH ADJUST) 轉輪上。

7 將平衡錘裝到唱臂上。

將平衡錘上的標記朝向自己，然後推至唱臂後端。

註

視唱頭的重量而定，裝上大型或小型平衡錘。更多關於各平衡錘可接受的唱頭重量資訊，請參閱 第 76 頁的“規格”小節說明。

■ 安裝唱頭

本產品不含唱頭。請依照以下步驟將市售唱頭安裝至唱頭蓋。

註

請參閱唱頭的說明手冊。

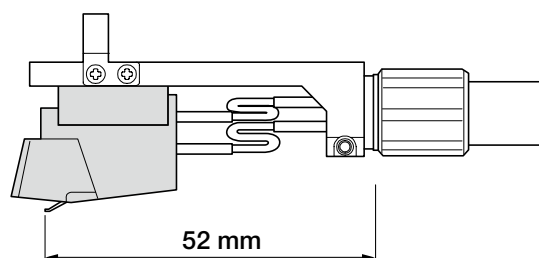
1 將電線連接至唱頭。

唱頭蓋電線		接頭
紅色	➡	R+ (紅)
綠色	➡	R- (綠色)
白色	➡	L+ (白色)
藍色	➡	L- (藍色)

2 先將唱頭固定於唱頭蓋上。

3 調整唱頭位置。

如下圖所示，調整唱頭與唱針位置。



註

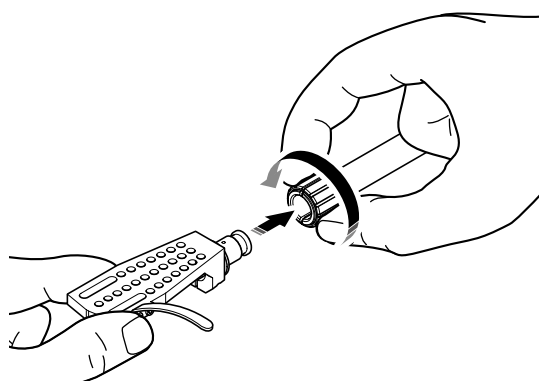
本機唱臂超距為 -17 mm。

4 確實將唱頭鎖緊。

確認唱頭蓋側邊與唱頭平行，接著將螺絲確實鎖緊。

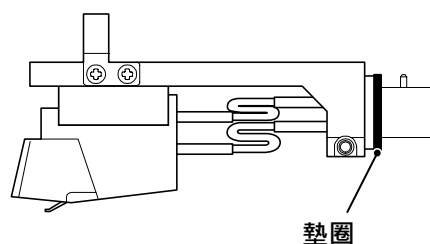
5 將唱頭蓋連接至唱臂。

將唱頭蓋插入唱臂前端，並轉動鎖定螺帽固定。



註

您也可以為唱頭蓋加裝墊圈。



連接



注意

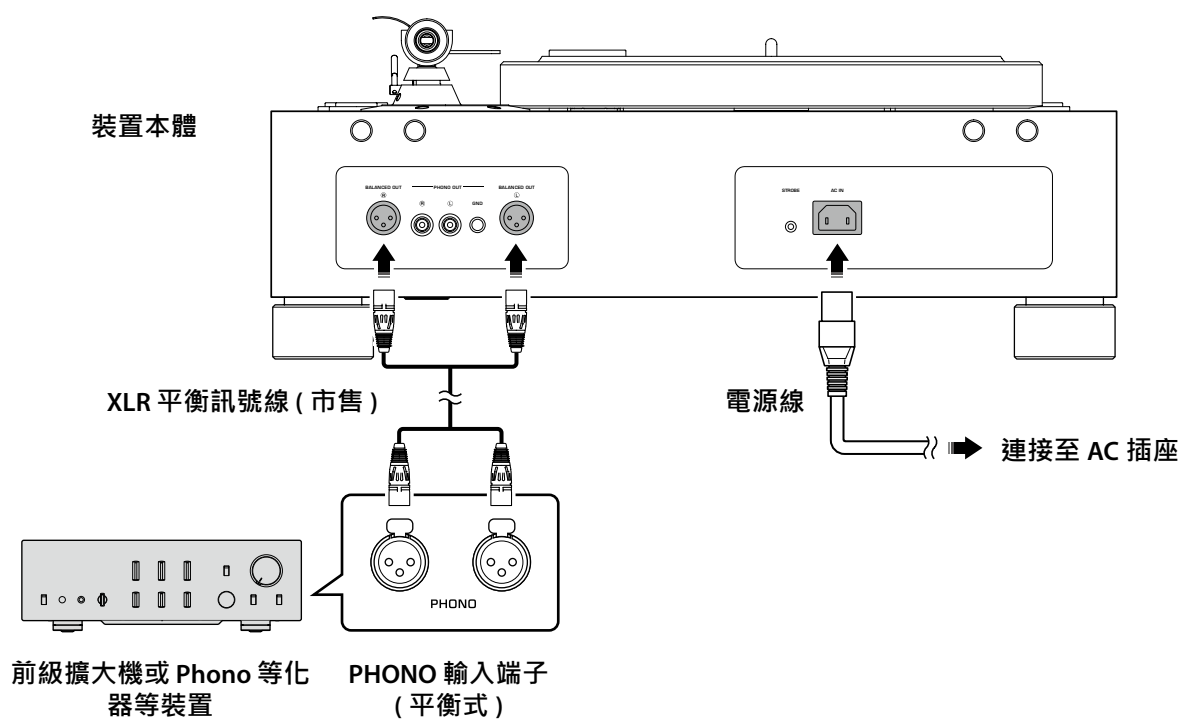
請完成所有其他接線作業後，再將電源線連接至 AC 插座。

註

- 請勿同時使用平衡式與非平衡式接線。
- 如需更多資訊，請參閱連接裝置的使用手冊。

平衡式接線

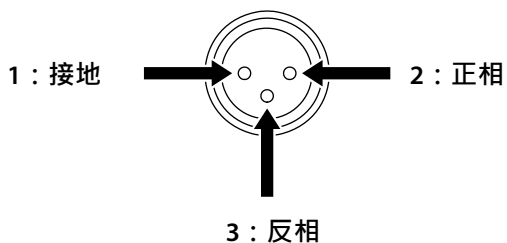
使用 XLR 平衡訊號線連接擴大機與 BALANCED OUT 插孔。



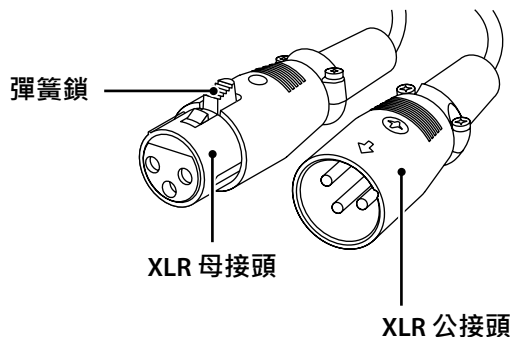
續下頁 ➡

註

- 將唱盤連接至擴大機的 XLR 平衡輸入插孔。這些插孔的針腳分配如下所示。

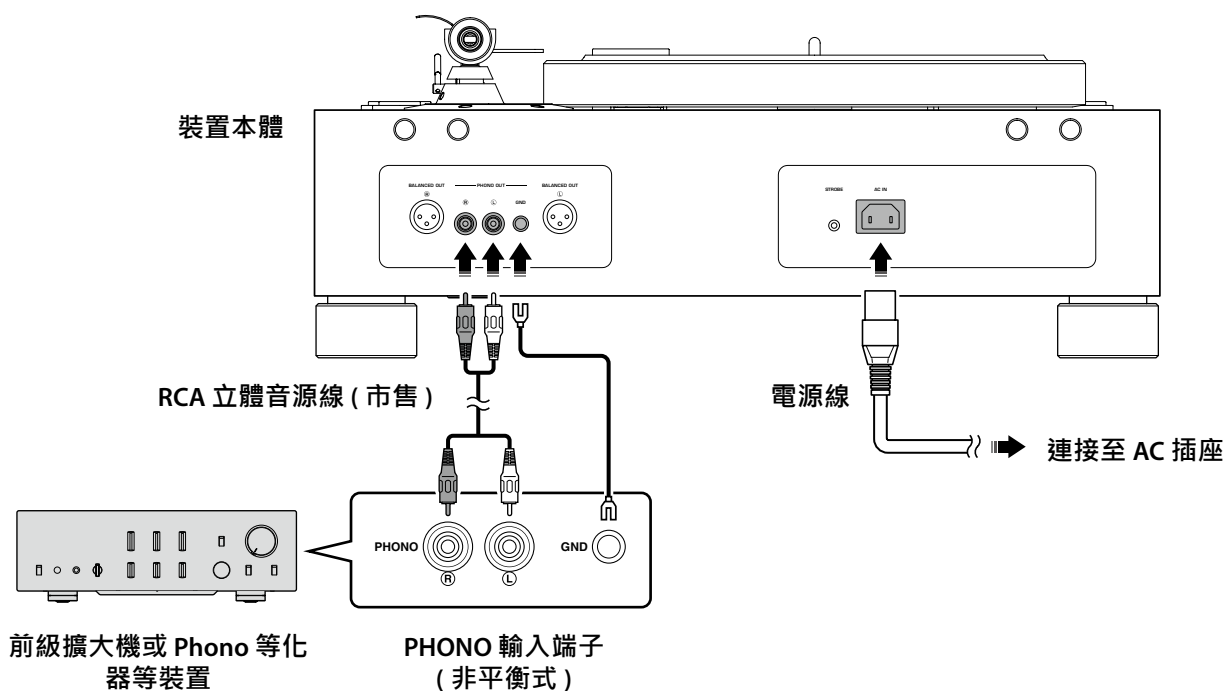


- 接線時，務必確認針腳吻合，然後插入 XLR 平衡訊號線的母接頭。取下連接線時，按住插頭上的彈簧鎖，然後將 XLR 平衡訊號線的母接頭拔下。



非平衡式接線

使用 RCA 立體音源線連接擴大機與 PHONO OUT 插孔。



註

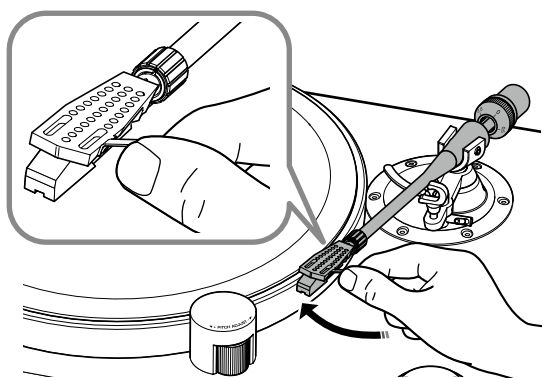
GND 端子並非安全接地系統。

調整

■ 調整唱針壓力

調整唱臂，以使唱針對唱片的施力達最適狀態。

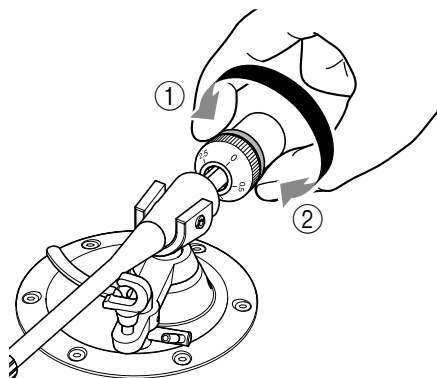
- 1 將唱臂自唱臂座上取下，並稍微往唱片方向移動。



須知

請注意勿使唱針接觸本裝置的任一部位。

- 2 轉動平衡錘，使唱臂呈水平。

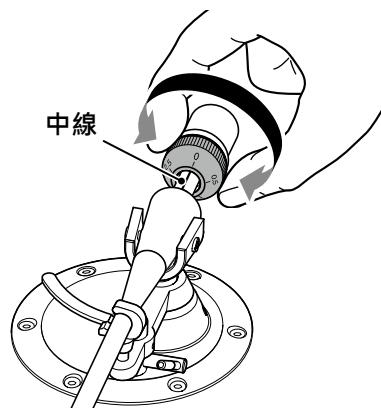


轉向 ①：平衡錘會於唱臂上前移。

轉向 ②：平衡錘會於唱臂上後移。

- 3 將唱臂放回唱臂座上。

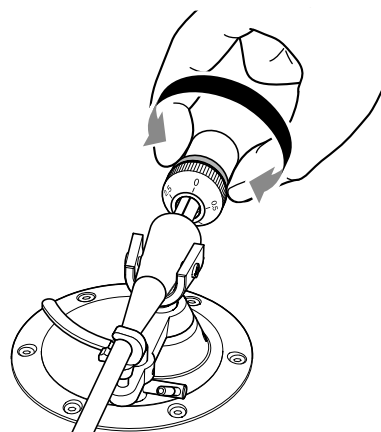
- 4 轉動 VTF 輪環，使「0」標記對齊唱臂後端的中線。



註

轉動 VTF 輪環時，請用手指壓住平衡錘，避免平衡錘轉動。

- 5 轉動平衡錘，以便將 VTF 輪環標記設定至唱頭指定的唱針壓力。



註

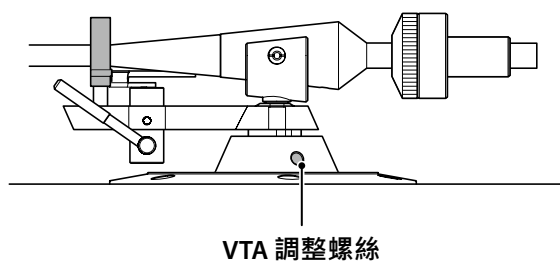
- 轉動平衡錘時，VTF 輪環也會跟著轉動。
- 請使用唱針壓力計設定準確的唱針壓力。

■ 調整唱臂高度

將唱針垂放到唱片上時，若唱臂與唱片未呈平行，則需要調整唱臂高度。請依以下步驟操作：

1 將唱臂放回唱臂座上固定好。

2 使用六角扳手鬆開 VTA 調整螺絲。



須知

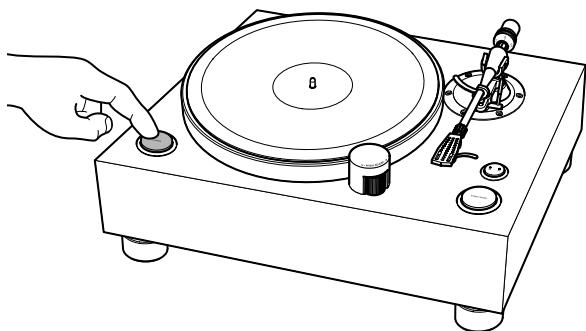
唱臂透過 VTA 調整螺絲固定。鬆開螺絲前，請用手輕輕支撐整支唱臂，以免掉落。

3 將唱臂上下移動，調整高度，以便使唱臂和唱片呈平行。

4 使用六角扳手旋緊 VTA 調整螺絲，將唱臂固定妥當。

開啟電源

按下唱盤正面面板上的 POWER 按鈕。



播放唱片

啟動唱片

⚠ 注意

若未先充分降低擴大機音量即開始播放唱片，則當唱針尖端觸碰到唱片時，可能會發出極大聲量。在某些情況下，這可能會導致聽力受損，並使擴大機及揚聲器受損，因此請務必先降低擴大機音量。

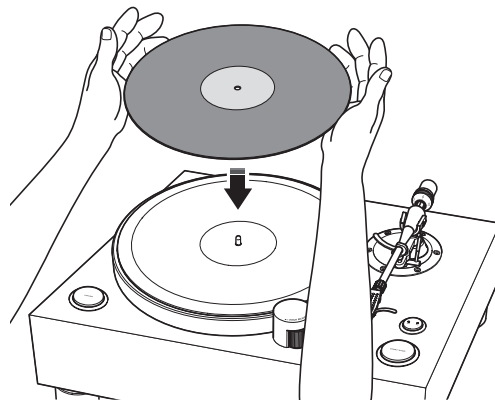
須知

務必在允許的操作溫度 (10 °C~35 °C) 下使用本產品。否則，尤其在溫度低於 10 °C 情況下，可能會發生轉速不均，或是導致唱片或唱針尖端受損。

本產品配備相對低扭矩的馬達，可藉由抑制旋轉過程期間的扭矩波動來達到穩定播放。如果中央心軸的潤滑油黏度在較低溫度下增加並變得黏稠，則唱盤的旋轉負載也會增加，且可能迫使馬達超出其性能極限。若發生這種情形，可能無法達到選定的旋轉速度，或是旋轉不均勻。

1 將唱片放到轉盤上。

如要播放 45 rpm 唱片，請使用 45 rpm 變壓器。



2 反覆按速度按鈕，選擇適合該唱片的轉速。

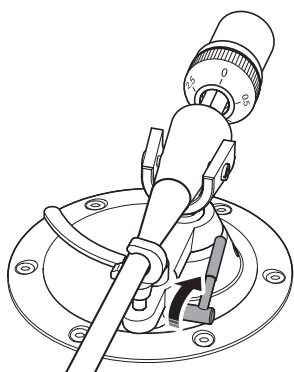
所選速度的速度指示燈會亮起。

3 按下 START/STOP 按鈕。

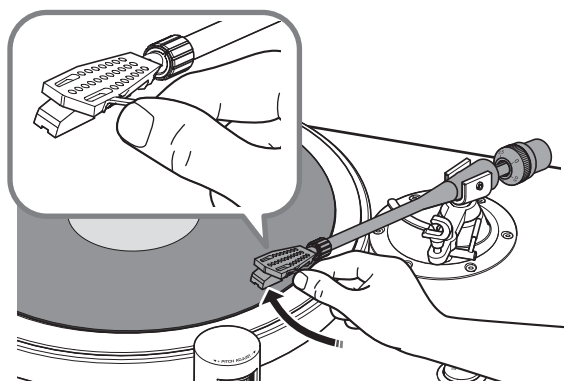
轉盤開始轉動。

在達選取的速度之前，速度指示燈將會持續閃爍。

4 拉起升降桿。

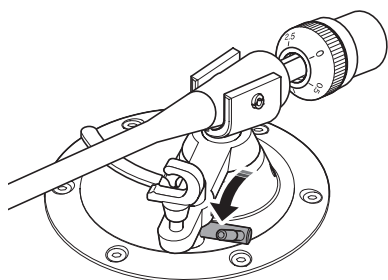


5 將唱臂移至唱片播放位置。



6 降下升降桿。

唱臂降下，開始播放唱片。



■ 暫停播放唱片

若將升降桿拉起，唱臂會升起並暫停播放。降下升降桿後，即可繼續播放。

■ 停止播放唱片

- 1 拉起升降桿。
- 2 將唱臂放回唱臂座上。
- 3 降下升降桿。
- 4 按下 **START/STOP** 按鈕。
轉盤隨即停止轉動。

註

唱片播放完畢時，唱臂不會自動升起。

必要時

檢查速度

如要檢查及調整速度，請依照以下步驟操作。

- 1 將頻閃燈連接至唱盤後方面板的 STROBE 插孔。
- 2 將測速盤放到轉盤上。
- 3 反覆按下速度按鈕，選取轉速。
- 4 按下 START/STOP 按鈕。
轉盤開始轉動，頻閃燈亮起。
- 5 將頻閃燈照在測速盤上。
- 6 使用 PITCH ADJUST 輪環調整速度。
將 PITCH ADJUST 輪環往 + 或 - 方向轉動，直到測速盤上相應的人字型環圈看起來不動為止。

註

- 唱片播放期間，可使用音 PITCH ADJUST 輪環調整速度。關於調整步進與範圍，請參閱第 76 頁的“規格”小節說明。
- 在唱盤電源關閉前，都將維持調整過的速度。
- 包裝內隨附的測速盤與頻閃燈僅限本機使用。檢查速度時，請搭配兩者使用。

保養

本設備保養

以乾燥的軟布擦拭機體。若機身為黑色鋼琴鏡面烤漆，建議使用鋼琴專用清潔布擦拭。請勿使用石油醚或稀釋劑等化學物質擦拭，以免損壞設備表面。

唱片唱針保養

唱片唱針尖端極為脆弱。請小心處理以免受損。若唱針尖端積有灰塵，請使用軟毛刷自唱針基部開始，往尖端刷除灰塵，或使用此類用途專用的市售清潔劑。

註

對唱盤或唱針進行清潔或保養程序前，請務必先關閉機器電源。

唱片保養

唱片若沾附灰塵可能導致跳針或雜音。可使用市售唱片清潔劑去除灰塵。

更換皮帶

在某些情況下，皮帶會磨損或斷裂。若發生此情形，請更換皮帶。如要更換皮帶，請洽詢鄰近的 Yamaha 授權經銷商或維修中心。

註

更換皮帶前，請先關閉設備及連接裝置的電源，並將唱盤的電源線自 AC 插座上取下。

故障排除

若本設備無法正確運作，請查看下列要點。

若採取適當措施後，仍無法解決問題，或者遭遇以下狀況以外的問題，請先按住裝置上方面板的 POWER 按鈕，將裝置關機。接著取下電源線，然後洽詢鄰近的 Yamaha 授權經銷商或維修中心。

問題	原因	措施	參閱頁碼
按下 POWER 按鈕後，無法開機。	電源插頭已自裝置的 AC IN 插孔或 AC 插座拔下，抑或未確實插入。	將電源插頭確實插入裝置的 AC IN 插孔及 AC 插座。	65
轉盤無法轉動。	皮帶未正確置於子轉盤及滑輪上，或皮帶脫落。	將皮帶正確裝至子轉盤及滑輪上。	63
	POWER 按鈕未亮起。	啟動 POWER 按鈕。	69
沒有聲音。	唱頭蓋未正確安裝於唱臂上。	將唱頭蓋正確連接至唱臂。	64
	唱頭蓋電線未正確連接至唱頭。	將唱頭蓋電線正確連接至唱頭。	64
	唱盤與擴大機的接線有誤。	將唱盤與擴大機正確連接。	65, 66
	擴大機的靜音設定為開啟。	關閉擴大機的靜音設定。	—
音量過小或過大。	擴大機或 Phono 等化器的唱頭設定不正確。	根據使用的唱頭類型 (MM 或 MC)，正確完成擴大機或 Phono 等化器的唱頭設定。	—
聲音左 / 右平衡異常。	黑膠唱盤傾斜。	將黑膠唱盤置於水平表面。	—
播放音樂的音高聽起來太高或太低。	轉速設定不正確。	正確設定速度。本機不支援播放 SP 唱片 (78 rpm)。	70
聽見嗡嗡聲。	唱盤與擴大機的接線有誤。	將唱盤與擴大機正確連接。	65, 66
	唱頭蓋未確實固定於唱臂上。	使用鎖定螺帽將唱頭蓋確實固定於唱臂上。	64
	唱頭未正確固定於唱頭蓋上。	將唱頭正確固定於唱頭蓋上。	64

問題	原因	措施	參閱 頁碼
發生跳針、 發出雜音、 聲音失真。	未正確調整唱針壓力。	將唱針壓力調整至正確的設定。	67
	唱片刮傷或變形。	請勿使用刮傷或變形的唱片。	—
	唱片髒汙。	使用市售唱片清潔劑清潔唱片。	72
	唱片上帶有靜電。	使用防靜電刷消除靜電。	—
	唱針髒汙。	清除唱針上的髒汙。	72
	唱針磨損。	更換唱針。	—
	黑膠唱盤置放於易受震動影響的地方。	將黑膠唱盤置放於不會受震動影響的水平表面。	—
出現回授。	此裝置與喇叭過於接近。	將黑膠唱盤遠離揚聲器。	—
	播放音量過高。	調整擴大機音量。	—

附錄

規格

轉盤部分

Phono 馬達部分

驅動方式	皮帶驅動
馬達	AC 同步馬達
馬達驅動	晶體正弦波

轉速 33 1/3 rpm、45 rpm

轉速變率 $\pm 0.1\%$

轉速調整	內建晶體振盪器／頻閃燈
調整步進	0.1%
調整範圍	$\pm 1.5\%$

抖擺率 0.04% 以下 (W.R.M.S.)

轉盤 鋁質
直徑 350 mm

子轉盤 黃銅
直徑 143 mm

唱臂部分

型式 靜態平衡直式唱臂

有效臂長 223 mm

超距 -17 mm

可接受的唱頭重量 (含唱頭蓋)	
..... 16–23.5 g	(平衡錘：小)
..... 23–34 g	(平衡錘：大)

唱頭蓋重量 14 g
(包含電線)

音訊部分

輸出插孔

類比音訊	PHONO OUT (RCA) × 1
	PHONO OUT (XLR) × 1

一般說明

電源

[美國及加拿大機型]	AC 120 V，60 Hz
[中國機型]	AC 220 V，50 Hz
[韓國機型]	AC 220 V，60 Hz
[澳洲機型]	AC 240 V，50 Hz
[英國及歐洲機型]	AC 230 V，50 Hz
[亞洲機型]	AC 220 – 240 V，50/60 Hz
[中南美及台灣機型]	AC 110 V，60 Hz

耗電量

播放時	15 W
停止時	0.4 W

重量 26.8 kg

尺寸 (寬 × 高 × 深) 546 × 223 × 411 mm
(含腳座及凸出部分)

允許的操作溫度 10–35°C

- 上述所列數值係於 20°C 的環境溫度下測量所得。
- 本使用說明書的內容為出版時最新的技術規格。請至 Yamaha 網站下載最新版本的使用說明書。

